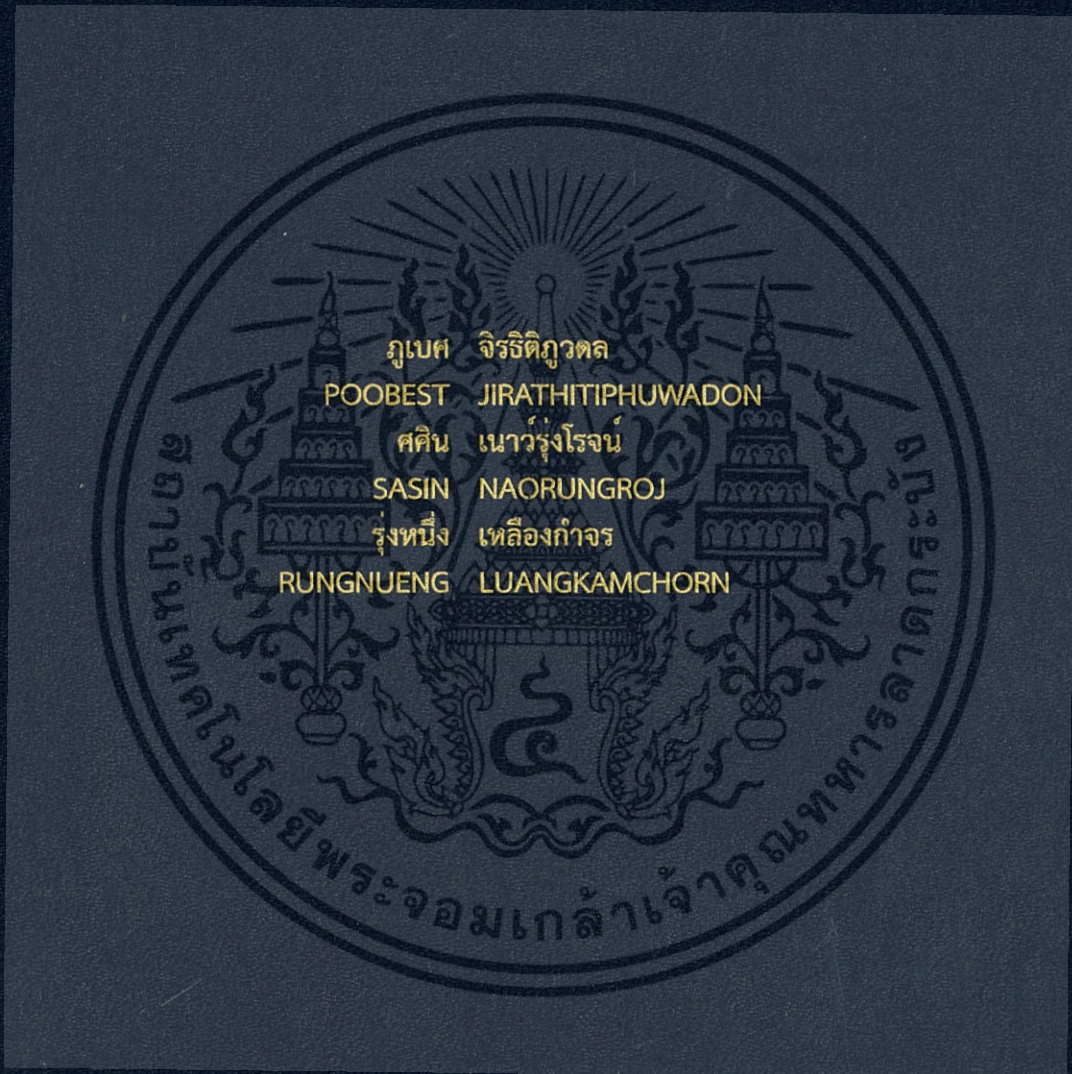


แอปพลิเคชันแปลเมนูอาหารภาษาไทยสำหรับนักท่องเที่ยว
Thai Food Menu Translator Application for Traveler



ปริญญานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาวิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาวิศวกรรมสารสนเทศ ภาควิชาวิศวกรรมคอมพิวเตอร์
คณะวิศวกรรมศาสตร์
สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
ปีการศึกษา 2560

แอปพลิเคชันแปลเมนูอาหารภาษาไทยสำหรับนักท่องเที่ยว
Thai Food Menu Translator Application for Traveler



ปริญญานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาวิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาวิศวกรรมสารสนเทศ ภาควิชาวิศวกรรมคอมพิวเตอร์
คณะวิศวกรรมศาสตร์
สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
ปีการศึกษา 2560

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Thai Food Menu Translator Application for Traveler



THE THESIS IS SUBMITTED IN PARTIAL FULFILLMENT

OF THE REQUIREMENT FOR THE DEGREE OF

BACHELOR OF ENGINEERING IN INFORMATION ENGINEERING

FACULTY OF ENGINEERING

KING MONGKUT'S INSTITUTE OF TECHNOLOGY LADKRABANG

ACADEMIC YEAR 2017

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

คณะวิศวกรรมศาสตร์

สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง

ใบรับรองปริญญาานิพนธ์

หัวข้อปริญญาานิพนธ์ แอปพลิเคชันแปลเมนูอาหารภาษาไทยสำหรับนักท่องเที่ยว
Thesis Title Thai Food Menu Translator Application for Traveler
ชื่อนักศึกษา นายภูเบศ จิรธิติภูวดล
นายศศิน เนาว์รุ่งโรจน์
นายรุ่งหนึ่ง เหลืองกำจร
ระดับปริญญา วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชา วิศวกรรมสารสนเทศ
ปริญญาานิพนธ์ปีการศึกษา 2560

(.....)

ผศ.ดร.พิกุลแก้ว ตังติสานนท์

อาจารย์ที่ปรึกษาปริญญาานิพนธ์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

หัวข้อปริญญาานิพนธ์	แอปพลิเคชันแปลเมนูสำหรับการท่องเที่ยว			
Thesis Title	Menu Translator Application for Traveler			
ชื่อนักศึกษา	นายภูเบศ	จิรฉัตรภูวดล	รหัสนักศึกษา	57010993
	นายศศิน	เนารุ่งโรจน์	รหัสนักศึกษา	57011230
	นายรุ่งหนึ่ง	เหลือ่งกำจร	รหัสนักศึกษา	57011570
ระดับปริญญา	วิศวกรรมศาสตรบัณฑิต			
สาขาวิชา	วิศวกรรมสารสนเทศ			
ปีการศึกษา	2560			
อาจารย์ที่ปรึกษาปริญญาานิพนธ์	ศศ.ดร.พิกุลแก้ว ตั้งติสานนท์			

บทคัดย่อ

ในปัจจุบันประเทศไทยถือว่ามีรายได้หลักจากการท่องเที่ยวและมีจำนวนนักท่องเที่ยวที่มากขึ้นทุกปี หนึ่งในปัญหาหลักของนักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศคือการสั่งอาหารตามร้านอาหารทั่วไป ซึ่งเป็นไปด้วยความยากลำบากเนื่องจากเมนูอาหารส่วนใหญ่เป็นภาษาไทย โครงการนี้จึงถูกจัดทำขึ้นเพื่อให้ผู้ใช้ชาวต่างชาติ สามารถเข้าใจเมนูอาหารภาษาไทยได้ โดยใช้สมาร์ตโฟนระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ โดยตัวแอปพลิเคชันนี้มีฟังก์ชันหลักในการทำงานคือ ถ่ายรูปเมนูอาหารภาษาไทย และแปลงเป็นเมนูอาหารภาษาอังกฤษพร้อมคำอธิบายด้วยการบอกลักษณะของอาหาร และส่วนผสม โดยระบบปฏิบัติการที่ใช้คือระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ (Android) ซึ่งเป็นระบบปฏิบัติการที่ได้รับความนิยมเนื่องจากสะดวกต่อการใช้งาน และง่ายต่อการนำไปพัฒนาต่อเพราะเป็นระบบปฏิบัติการแบบโอเพ่นซอร์ส (Open Source) โดยมีการทดสอบประสิทธิภาพของแอปพลิเคชันจากการทดลองใช้งานจริงซึ่งพบว่าแอปพลิเคชันสามารถทำงานได้แม่นยำมาก

Thesis Title	Thai Food Menu Translator Application for Traveler		
Student	Mr.Poobest	Jirathitiphuwadon	Student ID. 57010993
	Mr.Sasin	Naorungroj	Student ID. 57011230
	Mr.Rungnueng	Luangkamchorn	Student ID. 57011570
Degree	Bachelor of Engineering		
Program	Information Engineering		
Academic Year	2017		
Thesis Advisor	Asst.Prof.Dr. Pikulkaew Tangtisanon		

ABSTRACT

At present Thailand is considered the main income from travel industry with high amount of traveler and seem to be even higher. Even though Thailand is seem to be perfect place for tourist, It's still got a little flaw about the limitation of language usage. Most of thai people use their native language even with the food menu d escription, so it's very difficult for foreigner to order a food in thailand. With these reason is how this project has come to help the foreigner to be able to understand thai language menu by using their own smartphone. The main function of this application is let the user to use the camera to capture thai language menu and the application will translate it to english language with description . We pick android OS to be our main application OS because it's one of the most popular OS in nowadays and easy to develop because it's an open source OS. We had test the application in real use and the result is perfect, the application can work precisely and no error.

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

กิตติกรรมประกาศ

ปริญญาโทฉบับนี้สำเร็จลุล่วงด้วยความกรุณาของผู้ช่วยศาสตราจารย์ดอกเตอร์พิกุลแก้ว ตั้งติ
สานนท์ อาจารย์ที่ปรึกษาปริญญาโทซึ่งได้ให้คำปรึกษาชี้แนวทางและช่วยเหลือในหลายๆสิ่งจนกระทั่ง
ปริญญาโทฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยดี ขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงมา ณ ที่นี้ ขอกราบขอบพระคุณ
คณาจารย์สาขาวิศวกรรมสารสนเทศทุกท่านที่ได้ให้ความรู้ ให้คำปรึกษาให้คำแนะนำและให้กำลังใจตลอด
มาขอขอบคุณเพื่อนๆทุกคนที่คอยเป็นกำลังใจ และช่วยเหลือตลอดมา

ท้ายที่สุดขอกราบขอบพระคุณคุณพ่อและคุณแม่ผู้เป็นที่รัก ที่เลี้ยงดูตลอดมารวมทั้งให้โอกาส
ทางการศึกษาอันมีค่ายิ่ง รวมถึงผู้มีพระคุณที่มีได้เอยนามมา ณ ที่นี้ด้วย



นายภูเบศ จิรธิติภูวดล
นายศศิน เนาว์รุ่งโรจน์
นายรุ่งหนึ่ง เหลืองกำจร
วิศวกรรมสารสนเทศ

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

สารบัญ

สารบัญ	IV
สารบัญตาราง.....	VII
สารบัญรูป.....	VIII
บทที่ 1	1
1.1 ความเป็นมาและความสำคัญ.....	1
1.2 จุดประสงค์.....	2
1.3 ขอบเขตของโครงการ.....	2
1.4 ผลที่คาดว่าจะได้รับ.....	2
1.5 อุปกรณ์ที่ต้องใช้.....	3
1.5.1 ฮาร์ดแวร์ (Hardware).....	3
1.5.2 ซอฟต์แวร์ (Software).....	3
1.6 ขั้นตอนการดำเนินงาน.....	3
บทที่ 2	4
2.1 ระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์(Android Operating System).....	4
2.1.1 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์.....	4
2.1.2 ประวัติความเป็นมา.....	5
2.1.3 โครงสร้างของแอนดรอยด์ (Architecture of Android).....	6
2.1.4 จุดเด่นของแอนดรอยด์ (Android Feature).....	8
2.2.1 ประวัติความเป็นมาของภาษาจาวา.....	9
2.2.2 สถาปัตยกรรมของภาษาจาวา.....	10

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

สารบัญ(ต่อ)

2.2.3 คุณสมบัติของภาษาจาวา	11
2.3 RESTful API	12
2.3.1 คำสั่งตาม HTTP verbs	12
2.3.2 ข้อดีข้อเสียของ RESTful API	13
2.4 Cloud Vision API	14
2.4.1 ความสามารถในการวิเคราะห์ของ Cloud Vision API	14
2.5 Tesseract OCR	15
บทที่ 3	18
3.1 ภาพรวมของแอปพลิเคชัน	18
3.2 Sequence Diagram	20
3.2.1 โครงสร้างระบบ Login	20
3.2.2 โครงสร้างระบบการเข้าใช้แบบ guest	21
3.2.3 โครงสร้างระบบ camera OCR	22
3.3 ส่วนประกอบของระบบ API Similarity	26
3.3.1 Node Server	26
3.3.2 MongoDB	26
3.3 3.Docker	28
3.2 4.Docker file	30
3.2.5 Docker compose	31
3.3 Use Case Diagram	32

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ตัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

สารบัญ(ต่อ)

บทที่ 4	38
4.1 ภาพรวมของระบบ	38
4.2 ส่วนแอปพลิเคชัน	39
4.3 การวัดประสิทธิภาพของแอปพลิเคชัน	46
4.3.1 องค์ประกอบในการทดสอบวัดประสิทธิภาพของแอปพลิเคชัน	46
4.3.2 ขั้นตอนการทดสอบ	49
4.3.3 ผลการทดสอบ	51
บทที่ 5	56
5.1 สรุปผลโครงการ	56
5.2 ประโยชน์ของโครงการ	56
5.3 ปัญหาและอุปสรรคของการดำเนินโครงการ	57
5.4 แนวทางในการพัฒนาโครงการ	57
บรรณานุกรม	60

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

สารบัญตาราง

ตารางที่ 1.1 ขั้นตอนการดำเนินงาน.....	3
ตารางที่ 4.1 ผลการทดลองประสิทธิภาพด้านความเร็วในการประมวลผลที่ละเมนู.....	51
ตารางที่ 4.2 ผลการทดลองการวัดประสิทธิภาพความเร็วในการประมวลผลที่ละหลายเมนู..	52
ตารางที่ 4.3 ผลการทดลองประสิทธิภาพความแม่นยำที่ละเมนู.....	53
ตารางที่ 4.4 ผลการทดลองประสิทธิภาพความแม่นยำที่ละหลายเมนู.....	55



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

สารบัญรูป

รูปที่ 2.1 โครงสร้างแอนดรอยด์	6
รูปที่ 2.2 สถาปัตยกรรมของภาษาจาวา	10
รูปที่ 2.2 ภาษาที่ใช้เข้าถึง REST API	12
รูปที่ 2.3 ตัวอย่างการอ่านภาพข้อความภาษาไทยของ Tesseract	15
รูปที่ 3.1 ภาพรวมการทำงานของแอปพลิเคชัน	18
รูปที่ 3.2 การลงชื่อเข้าสู่ระบบ facebook	20
รูปที่ 3.3 การลงชื่อเข้าสู่แอปพลิเคชันแบบ guest	21
รูปที่ 3.4 โครงสร้างระบบ camera OCR	22
รูปที่ 3.5 โครงสร้างระบบ Review	23
รูปที่ 3.6 โครงสร้างระบบ Favorite	24
รูปที่ 3.6 โครงสร้างระบบ map	25
รูปที่ 3.8 โครงสร้างของฐานข้อมูล	27
รูปที่ 3.9 โครงสร้างเปรียบเทียบระหว่าง container กับ virtual machine	28
รูปที่ 3.10 โครงสร้างของ docker	29
รูปที่ 3.11 โค้ดของ Docker file	30
รูปที่ 3.12 โค้ดของ Docker compose	31
รูปที่ 3.13 ภาพรวมการทำงานของระบบ	32
รูปที่ 3.14 ภาพรวมระบบการเข้าใช้งาน	33
รูปที่ 3.15 ภาพรวมการทำงานของระบบแปลภาษาเมนูอาหารไทย	34
รูปที่ 3.16 ภาพรวมการทำงานของระบบระบุตำแหน่ง	35
รูปที่ 3.17 ภาพรวมระบบการเก็บเมนูโปรด	36

สารบัญรูป(ต่อ)

รูปที่ 3.18 การดึงเมนูมาแสดงบนมือถือในหน้า Home จาก software container	36
รูปที่ 3.19 การเพิ่มและการดึงรีวิวมามาแสดงบนมือถือในหน้า Description จาก container	37
รูป4.2 หน้าหลักของแอปพลิเคชัน.....	39
รูปที่ 4.3 หน้ารายการโปรด.....	40
รูปที่ 4.4 หน้า Location.....	41
รูปที่ 4.5 หน้าอ่านชื่ออาหารด้วยกล้อง และหน้า crop เมนู	42
รูปที่ 4.6 หน้าประมวลผลภาพและผลลัพธ์	43
รูปที่ 4.7 หน้ารายละเอียดอาหาร.....	44
รูปที่ 4.8 หน้ารีวิวอาหาร	45
รูปที่ 4.9 อุปกรณ์โทรศัพท์มือถือ android Samsung Galaxy s7 edge	46
รูปที่ 4.10 ประสิทธิภาพของเครือข่ายอินเทอร์เน็ตที่ใช้ทดลอง.....	47
รูปที่ 4.11 เมนูอาหารจากร้านอาหารตามสั่ง	48

บทที่ 1

บทนำ

1.1 ความเป็นมาและความสำคัญ

ในปัจจุบันประเทศไทยมีรายได้หลักจากการท่องเที่ยวที่มีจำนวนนักท่องเที่ยวต่างชาติเข้ามาเพิ่มขึ้นในทุกๆปี โดยจุดประสงค์หลักคือเพื่อช่วยให้นักท่องเที่ยวที่มีอาการแพ้อาหารหรือมีข้อจำกัดในการบริโภคส่วนผสมบางประเภทสามารถเข้าใจเมนูอาหารในร้านอาหารที่ส่วนใหญ่เมนูอาหารมักจะเขียนเป็นภาษาไทยได้ และเพิ่มรายได้ให้กับเศรษฐกิจฐานรากได้แก่ สตาร์ทอัพร้านอาหารในชุมชนและเมืองรองของอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว

โครงการนี้จึงได้ถูกจัดขึ้นเพื่อให้นักท่องเที่ยวชาวต่างชาติ สามารถสั่งอาหารที่ต้องการได้ถึงแม้จะไม่เข้าใจภาษาไทยก็ตามด้วยการใช้สมาร์ตโฟนในระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์เข้ามาช่วยในการอ่านภาษาไทยและแปลเมนูภาษาไทยเหล่านั้นออกมาเป็นภาษาอังกฤษ พร้อมทั้งบอกส่วนผสมเบื้องต้นว่าเป็นวัตถุดิบประเภทใดบ้างและอาหารมีลักษณะเป็นอย่างไร เนื่องจากมนุษย์แต่ละคนมีอาการแพ้อาหารที่แตกต่างกัน เช่น บางคนแพ้แป้ง บางคนแพ้ไข่ บางคนแพ้อาหารทะเล เป็นต้น ก็สามารถลดความเสี่ยงให้แก่ผู้บริโภคในการเลือกรับประทานอาหารได้มากยิ่งขึ้น

1.2 จุดประสงค์

- เพื่อช่วยให้ชาวต่างชาติ สามารถสั่งอาหารตามความต้องการได้
- การนำเทคโนโลยีมาประยุกต์ใช้ ให้เหมาะสมกับงาน
- การทำแอปพลิเคชันที่มีคุณภาพ สามารถใช้งานได้จริง
- เพื่อนำเทคโนโลยีแอนดรอยด์มาใช้ให้เกิดประโยชน์สูงสุด

1.3 ขอบเขตของโครงการ

- สามารถใช้แอปพลิเคชันบนระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ในการแปลเมนูภาษาไทยในร้านอาหารทั่วไปเป็นเมนูภาษาอังกฤษได้ประมาณ 100 เมนู
- สามารถใช้แอปพลิเคชันบนระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ในการจัดเก็บรายการอาหารที่ชอบได้
- ใช้เมนูอาหารที่ออกแบบขึ้นมาเองโดยเฉพาะ

1.4 ผลที่คาดว่าจะได้รับ

- มีความรู้ความเข้าใจกระบวนการทำงานของ Optical Character recognition(OCR)
- สามารถใช้งาน ประยุกต์การใช้ component, widget ต่างๆของระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์
- มีความเข้าใจในเรื่อง design pattern ในรูปแบบ Model View Controller(MVC)
- สามารถเขียนโปรแกรมภาษา java, XML ในระดับพื้นฐานได้
- มีความเข้าใจในเรื่อง data structure เบื้องต้น Array, ArrayList, Map, List<>, Collection และรูปแบบข้อมูลแบบ json

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

1.5 อุปกรณ์ที่ต้องใช้

1.5.1 ฮาร์ดแวร์ (Hardware)

- สมาร์ทโฟนระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์

1.5.2 ซอฟต์แวร์ (Software)

- Android Studio
- SourceTree (GUI Git : Version Control)
- FireBase (RealTime Database)
- Cloud Vision API (OCR)

1.6 ขั้นตอนการดำเนินงาน

ตารางที่ 1.1 ขั้นตอนการดำเนินงาน

ID	Task Name	2560					2561				
		Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May
1.	ประชุมระดมความคิดสรุปหัวข้อโครงการและวางแผนการดำเนินงาน	█									
2.	ศึกษาเกี่ยวกับเทคโนโลยีที่จะใช้ในการพัฒนาโครงการ	█	█	█	█						
3.	ศึกษาพื้นฐานด้าน Android Programming	█	█	█	█	█					
4.	ออกแบบ User Interface สำหรับแอปพลิเคชัน		█	█	█						
5.	ศึกษาการใช้งาน API Service ของ Google Firebase		█	█	█						
6.	เขียนโปรแกรมเชื่อมต่อกับ firebase			█	█						
7.	เขียน function แปลงรูปภาพเป็นข้อความแบบ text			█	█	█	█				
8.	เขียน algorithm ปรับแก้ความถูกต้องของคำศัพท์				█	█	█				
9.	เขียนฟังก์ชันเสริม อื่นๆ							█	█		
10.	ทดสอบการทำงานของแอปพลิเคชัน								█	█	
11.	ปรับปรุงและแก้ไข bug									█	
12.	จัดทำเอกสาร	█	█	█	█	█	█	█	█	█	█

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 2

ทฤษฎีที่เกี่ยวข้อง

2.1 ระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์(Android Operating System)

2.1.1 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์

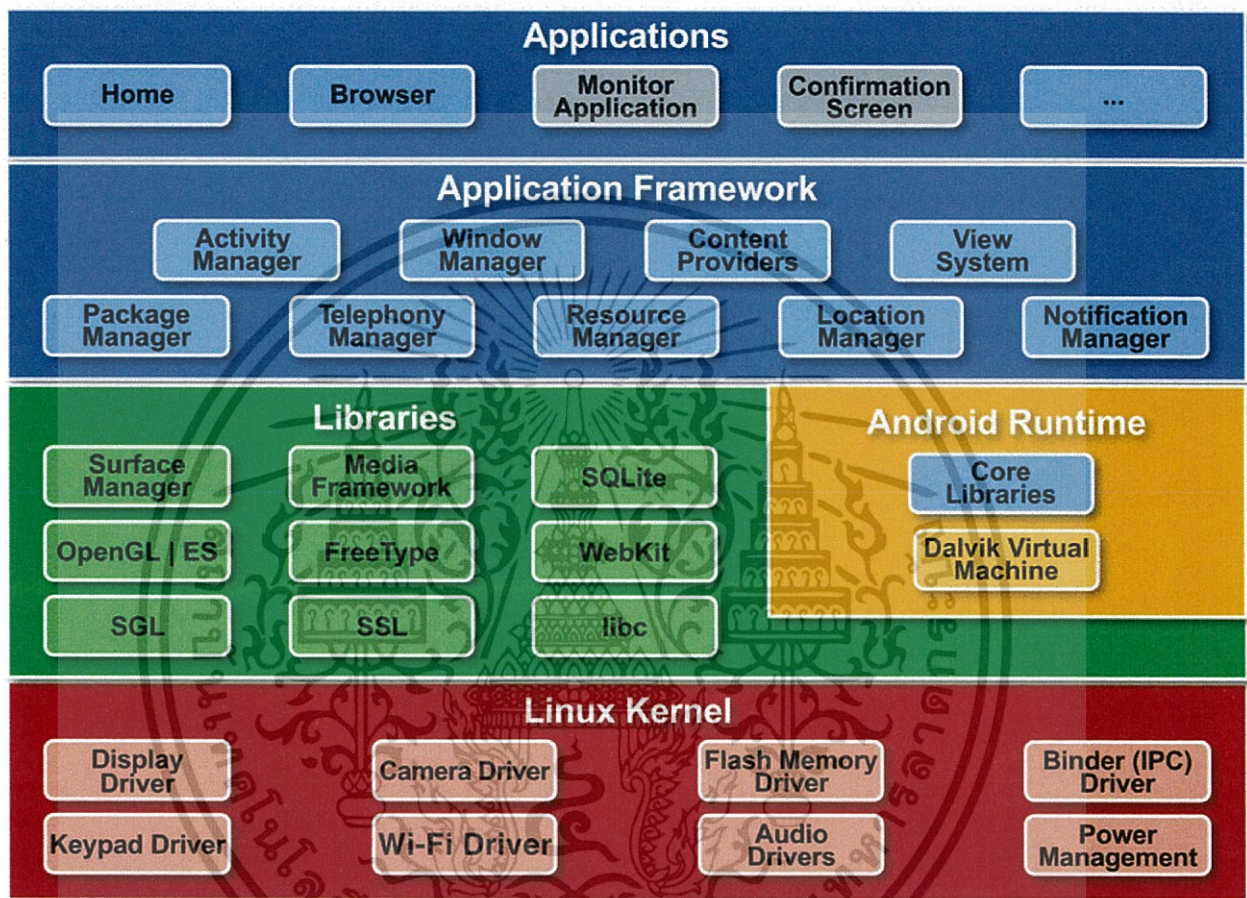
แอนดรอยด์ (Android) เป็นระบบปฏิบัติการที่มีการทำงานพื้นฐานอยู่บนลินุกซ์(Linux) ถูกออกแบบมาเพื่อใช้กับอุปกรณ์ประเภทที่มีจอสัมผัส ซึ่งในทุกวันนี้ได้มีการใช้งานกับอุปกรณ์หลายชนิดสาเหตุดังกล่าวเนื่องจากว่าเป็นระบบปฏิบัติการแบบเปิด (Open Source) ซึ่งไม่ว่าใครก็สามารถนำระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ไปพัฒนาต่อได้ และระบบนี้มีบริษัทกูเกิล (Google Inc.) เป็นผู้ริเริ่มพัฒนาขึ้น จึงเป็นสาเหตุที่ทำให้ได้รับความนิยมเป็นอย่างสูงทั้งนี้การพัฒนาโปรแกรมเพื่อใช้งานก็มี Android SDK(Software Development Kit) ซึ่งการพัฒนาโปรแกรม การที่จะใช้งาน Android SDK นั้นจะมีการใช้โครงสร้างพื้นฐานมาจากภาษาจาวา ดังนั้นผู้พัฒนาหรือต้องการทำโปรแกรมในระบบแอนดรอยด์นั้นจะต้องมีความรู้ของภาษาจาวาเพื่อใช้ในการเขียนโปรแกรมของระบบ อีกทั้งยังมีตลาดให้เผยแพร่โปรแกรมผ่านทาง Android Market หรือที่รู้จักกันในชื่อว่า Play Store นอกจากนี้การที่จะพัฒนาโปรแกรมในบางครั้งอาจจะต้องใช้ความรู้ระดับสูง แต่ว่าในการพัฒนาแอนดรอยด์นั้นจะมีตัวอย่างโปรแกรมต้นฉบับ (Source Code) จำนวนมากที่สามารถนำมาปรับปรุงแก้ไขได้ ทำให้สามารถนำมาศึกษาต่อได้อย่างง่ายดาย

2.1.2 ประวัติความเป็นมา

ในปี พ.ศ. 2546 นายแอนดี้ รูบิน (Andy Rubin) ได้คิดค้นระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ขึ้นซึ่งในขณะนั้นระบบนี้ถูกพัฒนาโดยบริษัทแอนดรอยด์ (Android Inc.) จากนั้นในปี พ.ศ. 2548 บริษัทกูเกิ้ลก็ได้เข้ามาซื้อกิจการทำให้บริษัทแอนดรอยด์ได้กลายมาเป็นบริษัทลูกของบริษัทกูเกิ้ล และนายแอนดี้ รูบิน ยังคงเป็นผู้ดำเนินงานอยู่ในทีมพัฒนาระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ โดยที่ระบบปฏิบัติการนี้มีการพัฒนามาจากการนำเอา แกนกลางของระบบปฏิบัติการลินุกซ์ (Linux Kernel) ซึ่งเป็นระบบปฏิบัติการที่ออกแบบมาเพื่อทำงานเป็นเครื่องให้บริการ (Server) มาพัฒนาต่อ เพื่อให้กลายเป็น ระบบปฏิบัติการบนอุปกรณ์พกพา (Mobile Operating System) โดยปัจจุบันเวอร์ชันต่างๆของระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์จะมีชื่อรหัสเป็นขนมหวาน และเรียงตามตัวอักษรภาษาอังกฤษ ในเดือนพฤศจิกายนปี พ.ศ. 2550 บริษัทกูเกิ้ลได้ก่อตั้งสมาคม OHA (Open Handset Alliance) เพื่อเป็นหน่วยงานกลางในการกำหนดมาตรฐานกลาง ของ อุปกรณ์พกพาและระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ อีกทั้งยังเป็นที่รู้จักครั้งแรกต่อสาธารณชนอีกด้วย และในเดือนกันยายนปี พ.ศ. 2551 ได้ใช้งานระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์รุ่น 1.0 ครั้งแรก

2.1.3 โครงสร้างของแอนดรอยด์ (Architecture of Android)

นักพัฒนาแอนดรอยด์มีสิ่งจำเป็นที่จะต้องรู้คือ โครงสร้างของระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์



รูปที่ 2.1 โครงสร้างแอนดรอยด์

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

จากรูปที่ 2.1 โครงสร้างของแอนดรอยด์อธิบายเป็นส่วนๆได้ดังนี้

ส่วนของแอปพลิเคชัน คือส่วนที่มีโปรแกรมของระบบปฏิบัติการที่มีมาอยู่แล้ว หรือจะจากการติดตั้งเองของ โดยโปรแกรมต่างๆจะแสดงผลให้แก่ผู้ใช้ตามที่นักพัฒนาได้ทำการเขียนไว้ในโปรแกรม

โครงสร้างของแอปพลิเคชัน คือส่วนที่มีขึ้นเพื่อให้เกิดความสะดวกแก่ผู้พัฒนาโปรแกรม รวมถึงความมีประสิทธิภาพของโปรแกรม การที่ผู้พัฒนาโปรแกรมได้รู้โครงสร้างของแอปพลิเคชันจะช่วยให้เกิดการทวนเวลา และมีความเข้าใจได้ง่ายยิ่งขึ้น

ชุดคำสั่ง คือส่วนที่พัฒนาด้วย C/C++ โดยมีการแบ่งออกเป็นกลุ่มตามวัตถุประสงค์ของการทำงาน ไม่ว่าจะเป็นการจัดการเกี่ยวกับการแสดงผล, การจัดการของการแสดงภาพและเสียง, การจัดการเกี่ยวกับภาพ 3มิติ และ 2มิติ, รวมถึงการจัดการระบบฐานข้อมูล เป็นต้น

แอนดรอยด์ รันไทม์ คือส่วนที่จะทำให้เครื่องมีประสิทธิภาพมากขึ้น ใช้พลังงานน้อยลง ในขณะที่พลังงานเครื่องมีอยู่จำกัด โดยจะใช้ Dalvik Virtual Machine ซึ่งจะทำการแปลงไฟล์ที่ต้องการทำงาน ไปเป็นไฟล์ .DEX ก่อนการทำงาน เพื่อให้มีประสิทธิภาพเพิ่มขึ้นเมื่อใช้งานกับ หน่วยประมวลผลกลางที่มีความเร็วไม่มาก ส่วนต่อมาเป็น Core Libraries ที่เป็นส่วนรวบรวมคำสั่งและชุดคำสั่งสำคัญ โดยถูกเขียนด้วยภาษาจาวา แต่ในระบบปฏิบัติการ Android 5.0 ขึ้นไป จะเปลี่ยนจาก Dalvik Virtual Machine เป็น ART Runtime ที่ใช้เทคนิค AOT (Ahead of Time) หลักการทำงานคือ คอมไพล์ทั้งแอปพลิเคชัน เป็น Binary ให้ตั้งแต่ตอนติดตั้งแอปพลิเคชัน ทำให้การประมวลผลจะมีความรวดเร็วขึ้น และสิ้นเปลืองพลังงานน้อยลง

ลินุกซ์ เคอร์เนล คือส่วนที่สำคัญของระบบที่ทำการจัดการกับบริการหลักของระบบปฏิบัติการ คอยดูแลบริหารทรัพยากรของระบบ โดยแอนดรอยด์ได้นำเอาส่วนนี้มาจากระบบปฏิบัติการลินุกซ์ รุ่น 2.6 (Linux 2.6 Kernel) ซึ่งได้มีการออกแบบมาเป็นอย่างดี

2.1.4 จุดเด่นของแอนดรอยด์ (Android Feature)

ระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ที่มีผู้ใช้งานและกลุ่ม นักพัฒนาโปรแกรม ให้ความสำคัญกับระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์เพิ่มมากขึ้น เนื่องมาจากระบบปฏิบัติการนี้มีการเจาะตลาดของการค้าได้กับกลุ่มบุคคลในหลายๆระดับ อีกทั้งผู้ที่ทำผลิตภัณฑ์มีการเพิ่มอุปกรณ์ โปรแกรมใหม่ๆอยู่อย่างต่อเนื่อง และได้มีการนำเอาระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์ไปใช้ในสินค้าโดยเฉพาะอย่างยิ่ง กลุ่มสินค้าที่เป็น มือถือรุ่นใหม่ (Smartphone) และ อุปกรณ์จอสัมผัส (Touch Screen) หรือจะเป็นอุปกรณ์อื่นๆ เช่น นาฬิกา(Android Wear) เป็นต้น โดยประสิทธิภาพของอุปกรณ์สื่อสารจะแตกต่างกันออกไป เช่น ขนาดหน้าจอ ระบบโทรศัพท์ ความเร็วของหน่วยประมวลผล ปริมาณ หน่วยความจำแม้กระทั่งอุปกรณ์ตรวจจับต่างๆ หากมองในด้านของการพัฒนาโปรแกรม ทางบริษัท กูเกิ้ล ได้มีการพัฒนาโครงสร้างของแอปพลิเคชันไว้สำหรับนักพัฒนาใช้งานได้อย่างสะดวก ทั้งยังมีโปรแกรม Android Studio ให้นักพัฒนาได้เลือกใช้ ทำให้ไม่เกิดปัญหาเมื่อนำชุดโปรแกรมที่พัฒนาขึ้นมา ไปใช้กับอุปกรณ์ ที่มีคุณลักษณะต่างกัน

2.2 ภาษาจาวา

เป็นภาษาโปรแกรมเชิงวัตถุ ที่ถูกพัฒนาขึ้นโดย เจมส์ กอสลิง และวิศวกรคนอื่นๆ จากซันไมโครซิสเต็มส์ ภาษาจาวานั้นได้ถูกพัฒนาขึ้นเพื่อจุดประสงค์ในการ ใช้แทนภาษาซีพลัสพลัส (C++) โดยมีรูปแบบที่เพิ่มเติมขึ้นคล้ายกับภาษาอ็อบเจกต์ทีฟซี (Objective-C) แม้ว่าชื่อจาวาจะมีความคล้ายคลึงกับ จาวาสคริปต์ (Javascript) แต่ทั้งสองภาษานี้ไม่ได้มีความเกี่ยวข้องกันแต่อย่างใด ปัจจุบันมาตรฐานของภาษาจาวาดูแลโดย Java Community Process ซึ่งเป็นกระบวนการอย่างเป็นทางการ ที่อนุญาตให้ผู้ที่สนใจเข้าร่วม กำหนด ความสามารถในจาวาแพลตฟอร์มได้

2.2.1 ประวัติความเป็นมาของภาษาจาวา

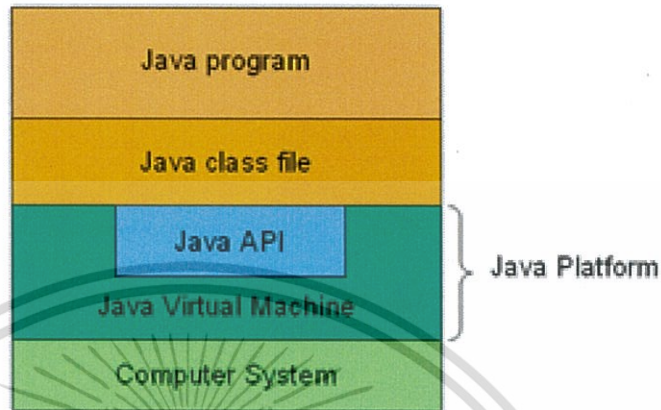
ภาษาจาวาได้รับการพัฒนาขึ้นโดยที่ถูกพัฒนาขึ้นโดย ดอกเตอร์ เจมส์ กอสลิง และวิศวกรคนอื่นๆ จากบริษัท ซันไมโครซิสเต็มส์ ในปี พ.ศ. 2534 แต่เดิมมีชื่อว่า ภาษาโอ๊ค ซึ่งเป็นชื่อที่ได้มาจากต้นไม้ที่บ้านของทีมงานอยู่ ภายหลังจากที่มีการพัฒนาต่อมาเรื่อยๆ ก็ได้มีการเปลี่ยนชื่อเป็น ภาษาจาวา ตามชื่อกาแฟของทีมพัฒนาทีม โดยการพัฒนาภาษานี้เป็นส่วนหนึ่งของ โครงการ

กรีน (the Green Project) และมีเป้าหมายคือ สร้างผลิตภัณฑ์อุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ที่มีค่าใช้จ่ายต่ำ ใช้งานง่าย มีข้อผิดพลาดน้อยที่สุด และสามารถปรับใช้กับอุปกรณ์ใดๆ ก็ได้ ทำให้ภาษาจาวามีข้อดีเหนือกว่าภาษาอื่นๆ โดยภาษาจาวาจะสามารถนำไปใช้กับอุปกรณ์ต่างๆ โดยไม่ต้องคอมไพล์โปรแกรมใหม่ส่งผลให้ไม่จำกัดอยู่กับเครื่องหรือระบบปฏิบัติการเพียงแค่ระบบเดียว แม้ว่าภาษาจาวาในช่วงแรกจะจำกัดอยู่เฉพาะ WWW (World Wide Web) และ อินเทอร์เน็ต แต่ในปัจจุบันก็ได้มีการนำไปประยุกต์ใช้งานด้านซอฟต์แวร์ต่างๆ มากมาย ตั้งแต่ขนาดเล็กถึงขนาดใหญ่ นอกจากนี้จาวายัง

นำไปใช้เป็นภาษาสำหรับอุปกรณ์แบบฝังต่างๆ เช่น อุปกรณ์ ขนาดเล็ก หรือ โทรศัพท์มือถือ รวมทั้งยังได้รับความนิยมนำไปใช้กับอุปกรณ์สำหรับเข้าสู่อินเทอร์เน็ตโดยไม่ใช้ คอมพิวเตอร์ อีกด้วย

2.2.2 สถาปัตยกรรมของภาษาจาวา

สถาปัตยกรรมของจาวา ประกอบด้วยส่วนสำคัญ 4 ส่วน



จากรูปที่ 2.2 โครงสร้างสถาปัตยกรรมของภาษาจาวาอธิบายได้ดังนี้

Java Program Language คือ โปรแกรมที่เขียนด้วยภาษา java (.java) ในรูปของ text ที่สามารถอ่านได้ เรียกว่า ซอร์สโค้ด (Source code) , Java Class File คือ ซอร์สโค้ด (Source code) ที่ถูกแปลง (compile) เป็น (.class) หรือ ไบต์โค้ด (byte code) ที่อยู่ในรูปของคำสั่งที่ Java Virtual Machine เข้าใจ , Java API คือ กลุ่มของ ready-made software components โดยจะรวมอยู่ใน ไลบรารีของคลาสและ อินเตอร์เฟส ซึ่งสามารถนำมาใช้ได้โดยไม่ต้องเขียนเอง , Java Virtual Machine (JVM) คือ ส่วนที่จะไปติดต่อสั่งงานโดยตรงต่อคอมพิวเตอร์ ภายในประกอบด้วย , Class loader ทำหน้าที่โหลด Class file จากโปรแกรมและจาก Java API , Execution engine ทำการแปล (Interpret) ไบต์โค้ด ซึ่งมีหลายรูปแบบ เช่น just in time

2.2.3 คุณสมบัติของภาษาจาวา

ภาษาจาวา เป็นภาษาที่สนับสนุนการเขียนโปรแกรมเชิงวัตถุแบบสมบูรณ์ เหมาะสำหรับ พัฒนาระบบที่มีความซับซ้อน การพัฒนาโปรแกรมแบบวัตถุจะช่วยให้เราสามารถใช้คำหรือชื่อ ต่างๆ ที่มีอยู่ในระบบงานนั้นมาใช้ในการออกแบบโปรแกรมได้ ทำให้เข้าใจได้ง่ายขึ้น โปรแกรมที่เขียนขึ้นโดยใช้ภาษาจาวา จะมีความสามารถในการทำงานได้ในระบบปฏิบัติการที่ แตกต่างกัน ไม่จำเป็นต้องดัดแปลงแก้ไขโปรแกรม ภาษาจาวามีการตรวจสอบข้อผิดพลาดในหลายๆ ขั้นตอน ไม่ว่าจะเป็นทั้งตอน compile time และ runtime ทำให้เกิดข้อผิดพลาดได้ยากกว่า และช่วยให้ debug โปรแกรมได้ง่าย ภาษาจาวาเป็นภาษาที่ง่ายต่อการเรียนรู้ ถูกออกแบบมาให้มีความปลอดภัยสูงตั้งแต่แรก ทำให้โปรแกรมที่เขียนขึ้นด้วยจาวา มีความปลอดภัยมากกว่าโปรแกรมที่เขียนขึ้น ด้วยภาษาอื่นมี IDE, application server, และ library ต่างๆ มากมายสำหรับจาวาที่เราสามารถใช้งานได้ โดยไม่ต้องเสียค่าใช้จ่าย ทำให้เราสามารถลดค่าใช้จ่ายที่ต้องเสียไปกับการซื้อ tool และ s/w ต่าง

2.3 RESTful API

Representational State Transfer หรือ REST คือ การสร้าง Webservice ชนิดหนึ่งที่ใช้สื่อสารกันบน Internet ใช้หลักการแบบ Stateless คือไม่มี session ซึ่งต่างจาก webservice แบบอื่น เช่น WSDL และ SOAP การทำงานของ RESTful นั้น Webservice จะอาศัย URI/URL ของ request เพื่อค้นหาและประมวลผล แล้วตอบกลับไปในรูป XML,HTML หรือ JSON โดย response ที่ตอบกลับจะเป็นการยืนยันผลของคำสั่งที่ส่งมา และสามารถพัฒนาด้วยภาษา programming ได้หลากหลาย คำสั่ง HTTP verbs จะมีดังต่อไปนี้

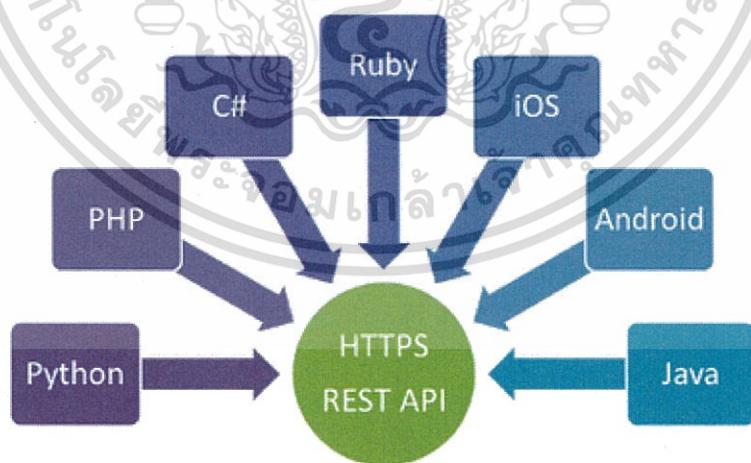
2.3.1 คำสั่งตาม HTTP verbs

GET ทำการดึงข้อมูลภายใน URI ที่กำหนด

POST ทำการสร้างข้อมูล

PUT ทำการแก้ไขข้อมูล

DELETE ทำการลบข้อมูล



รูปที่ 2.2 ภาษาที่ใช้เข้าถึง REST API

2.3.2 ข้อดีข้อเสียของ RESTful API

ข้อดี

- ทำการอยู่บน HTTP และทำตามมาตรฐานของ HTTP จึงทำให้พัฒนาได้ง่าย เพราะเป็นโปรโตคอลที่สร้างขึ้นมาเพื่อใช้ในการแลกเปลี่ยนข้อมูลระหว่าง Web Server กับ Web Client
- สนับสนุนรูปแบบของข้อมูลหลากหลาย เช่น XML, JSON, Plain Text และอื่นๆ
- รองรับการขยายระบบได้ง่าย เพราะ RESTful API มีการจัดเก็บข้อมูลแบบ NoSQL ซึ่งรองรับการเก็บข้อมูลแบบ Big Data และหากต้องการที่จะขยายตารางในการจัดเก็บมากขึ้นก็สามารถทำได้ เนื่องจาก NoSQL สร้างมาเพื่อให้สามารถ scale out ได้
- มีประสิทธิภาพการทำงานที่ดี เพราะการดึงข้อมูลมาใช้สามารถระบุชุดข้อมูลเท่าที่ต้องการ ได้ ไม่จำเป็นต้องดึงข้อมูลทั้งหมด เพื่อมาใช้แค่บางส่วน
- รองรับเรื่อง caching ข้อมูล

ข้อเสีย

- ทำงานได้เฉพาะ HTTP Protocol เท่านั้น
- ไม่มีเรื่องของ Security และ Reliability มาให้ในตัว ดังนั้นต้องทำเอง
- รูปแบบข้อมูลที่ส่งไปมาระหว่าง Client-Server ไม่มีข้อจำกัดอะไรเลย เพราะฉะนั้นโปรแกรมเมอร์ที่เขียน Service producer (ผู้ให้บริการ) และ Service consumer (ผู้ใช้บริการ) ต้องตกลงกันเอง เพื่อให้สามารถสื่อสารกันได้ถูกต้อง

2.4 Cloud Vision API

Cloud Vision API เป็นหนึ่งในบริการของ Google Cloud Platform ที่ใช้ความสามารถจากเทคโนโลยีของ Google ก็คือ Tensor Flow library สำหรับงาน Machine Learning อีกต่อหนึ่ง เพื่อช่วยอำนวยความสะดวกในเรื่องการวิเคราะห์ภาพ ซึ่ง API ตัวนี้จะช่วยให้สามารถเข้าใจได้ว่าเนื้อหาของภาพนั้นคืออะไร โดยใช้ความสามารถของ Machine Learning มาช่วยในการวิเคราะห์ภาพ

2.4.1 ความสามารถในการวิเคราะห์ของ Cloud Vision API

- ตรวจสอบวัตถุภาพในภาพ (entity detection) เช่น การตรวจสอบรูปภาพว่ามีแมวหรือรถยนต์อยู่ในภาพหรือไม่
- อ่านข้อความภายในภาพ(OCR)
- ตรวจสอบภาพที่ไม่เหมาะสม เช่น ภาพโป๊ ซึ่งใช้ engine เดียวกับ Google Safe Search ที่อยู่ใน Image Search
- ค้นหาใบหน้าของคนภายในภาพ โดยมีการตรวจสอบทั้งใบหน้าว่ามีตา จมูก คิ้ว ปาก หรือแม้กระทั่งอารมณ์ของบุคคลภายในภาพได้ แต่ไม่สามารถแยกแยะใบหน้าได้ว่าเป็นบุคคลใดด้วยเหตุผลด้านสิทธิส่วนบุคคล
- ตรวจสอบสถานที่ภายในภาพ (Landmark Detection) โดยสามารถบอกได้ว่าสถานที่ภายในภาพนั้นเป็นสถานที่ใด
- ตรวจสอบว่ามีโลโก้ภายในภาพหรือไม่ (Logo Detection) ถ้าหากมีโลโก้อยู่ จะสามารถระบุได้ว่าโลโก้ชิ้นนั้นเป็นโลโก้ของอะไร

2.5 Tesseract OCR

Tesseract เป็นซอฟต์แวร์และไลบรารีแปลงภาพข้อความ (ที่คนอ่านเข้าใจ) ให้เป็นข้อความ (ที่คอมพิวเตอร์อ่านเข้าใจ) หรือที่เรียกกันว่า OCR จะเรียกใช้ตรงๆ ทาง command line ก็ได้ หรือจะเขียนโปรแกรมเชื่อมกับ API มันก็ได้

ภาพที่จะส่งมา Tesseract ต้องเป็นภาพที่ปรับแต่งมาให้เหมาะกับการอ่านข้อความแล้ว คือหมูนมาค่อนข้างตรง และปรับแสงและสีให้อ่านง่าย พื้นหลังสีขาวหรือสีอ่อน ตัวอักษรสีดำดังตัวอย่างที่แสดงในรูป 2.3



รูปที่ 1 รูปที่ 2.3 ตัวอย่างการอ่านภาพข้อความภาษาไทยของ Tesseract

รูปที่ 2.3 ตัวอย่างการอ่านภาพข้อความภาษาไทยของ Tesseract

2.6 Software Container

Software Container เป็น concept ของการสร้างสภาพแวดล้อมเฉพาะให้ซอฟต์แวร์ทำงานได้โดยไม่กวนกับซอฟต์แวร์ตัวอื่นบนระบบปฏิบัติการเดียวกัน เราสามารถเอา Container ไปรันในคอมพิวเตอร์หรือ Server เครื่องไหนก็ยังทำงานได้เหมือนเดิม โปรแกรมใน Container ยังทำงานได้ปกติไม่ผิดเพี้ยนจากเดิม ที่ผ่านมา Software Container มีการพูดถึงและมีการใช้งานกันมานานแล้ว อาทิ LXC (Linux Container), Solaris Containers, OpenVZ เป็นต้น แต่ไม่เป็นที่แพร่หลายมากนัก เนื่องจากมีการใช้งานค่อนข้างยุ่งยาก โดย Engine ที่เราเลือกใช้มีชื่อว่า Docker

Docker คือ Software Container ที่ถูกพัฒนาขึ้นมาให้สามารถจัดการกับ Container ได้ง่ายขึ้น และสร้าง Container ได้รวดเร็วขึ้นและใช้ทรัพยากรน้อยลง

2.6.1 Docker มีชุดซอฟต์แวร์ให้ใช้งานดังนี้

- Docker Engine เป็น core หลักในการทำงาน
- Docker Machine เป็นซอฟต์แวร์สำหรับสร้างหรือเซตอัปเครื่องให้พร้อมสำหรับการ container
- Docker Swarm เป็นซอฟต์แวร์ที่เอาไว้เชื่อมต่อ Docker Engine หลายๆ เครื่องมาเชื่อมต่อรวมกันเป็น cluster
- Docker Compose เป็นซอฟต์แวร์สำหรับอำนวยความสะดวกในการรัน container โดยสามารถสั่งรันหลายๆ container ได้พร้อมๆกัน ตั้งค่าต่างๆ รวมไปถึงเชื่อมโยง container ให้สามารถทำงานร่วมกันได้

2.6.2 องค์ประกอบของ Docker

- Docker Image คือต้นแบบของ container โดยข้างในจะเป็น Linux ที่มีการติดตั้ง Application และมีการ Configuration เอาไว้แล้ว ซึ่งเกิดมาจากการ build ไฟล์ Docker file ขึ้นมาเป็น image

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษานั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

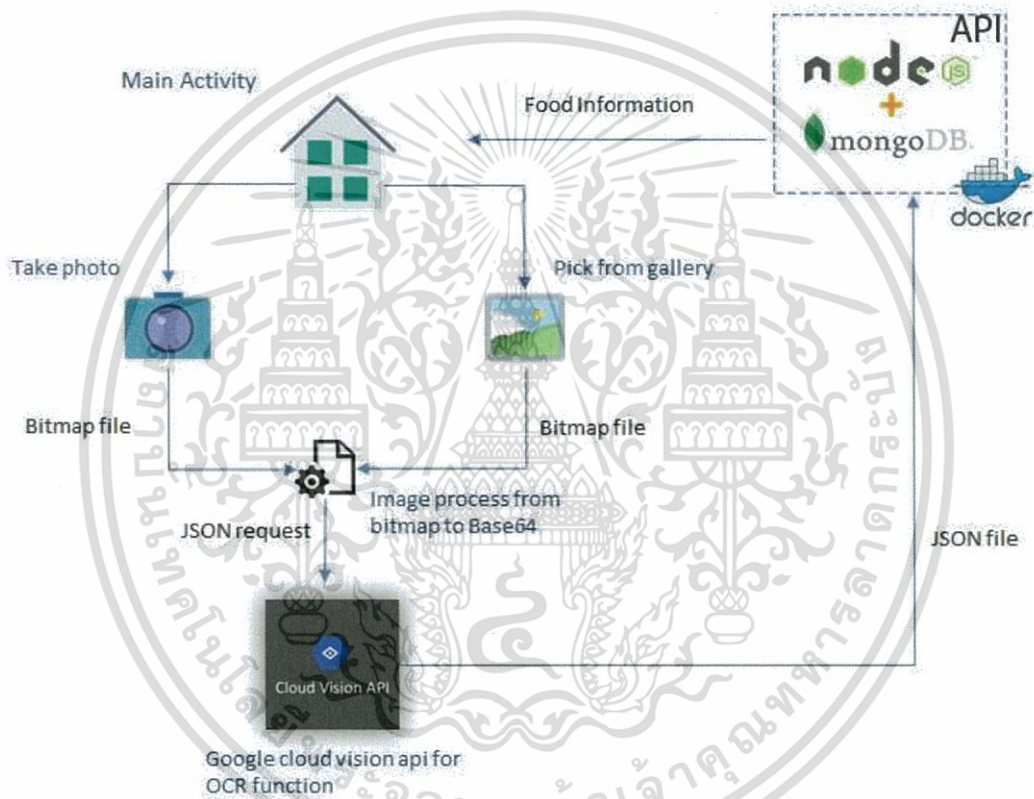
- Docker container จะถูกสร้างมาจาก Docker Image ที่เป็นต้นแบบเกิดเป็น container จะได้ Service หรือ Application ที่สามารถเรียกใช้งานได้ทันที
- Docker registry เป็นส่วนที่ใช้สร้าง Docker Image แล้วนำไปเก็บรวบรวมไว้บน server โดยมี Docker Hub เป็น Docker registry หลักในการเรียกใช้ Docker Image และยังมีผู้ให้บริการอื่นๆอีกเช่น Gitlab, Quay.io, Google Cloud เป็นต้น



บทที่ 3

การออกแบบและพัฒนา

3.1 ภาพรวมของแอปพลิเคชัน



รูปที่ 3.1 ภาพรวมการทำงานของแอปพลิเคชัน

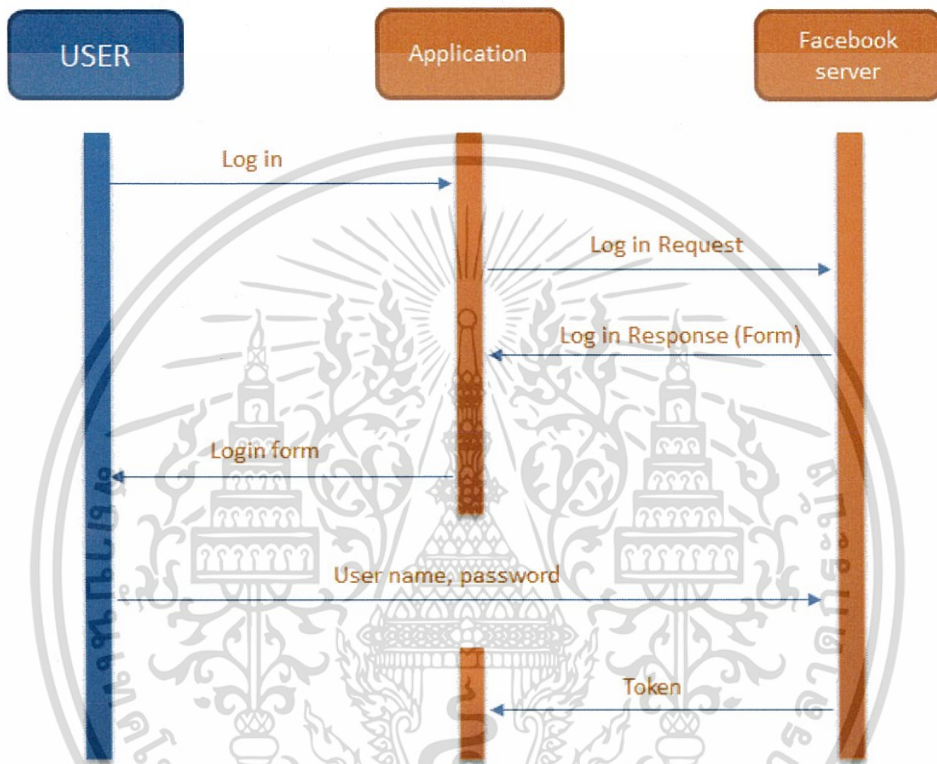
จากรูปที่ 3.1 โครงสร้างของแอปพลิเคชันประกอบด้วย หน้า Main Activity หน้า กล้องถ่ายภาพ หน้า Gallery ส่วนประมวลผลภาพ ส่วน Google cloud vision service และ Firebase realtime database โดยหน้าหลักของแอปพลิเคชันจะอยู่ที่ main activity โดย user จะเป็นผู้เลือกที่จะทำการแปลรายการอาหารด้วยระบบ OCR ผ่านทางกล้องหรือเลือกรูปภาพจาก gallery เมื่อได้รับรูปภาพมาแล้วก็จะส่งภาพที่ได้ไปแปลงจากรูปแบบ bitmap file ไปเป็น Base64 file เมื่อแปลงเสร็จแล้วจะทำการส่ง request ในรูปแบบ JSON request ไปยัง Google cloud vision service เพื่อทำการประมวลผลออกมาแล้วส่ง object response ในรูป JSON file ไปยัง API Similar Word แล้วทำการเปรียบเทียบความเหมือนของคำ เพื่อให้ได้คำที่ถูกต้องสมบูรณ์ จากนั้นทำการดึงข้อมูลรายละเอียดอาหารออกมาจาก Docker แล้วส่งกลับไปยัง Main Activity เพื่อแสดงผล



3.2 Sequence Diagram

3.2.1 โครงสร้างระบบ Login

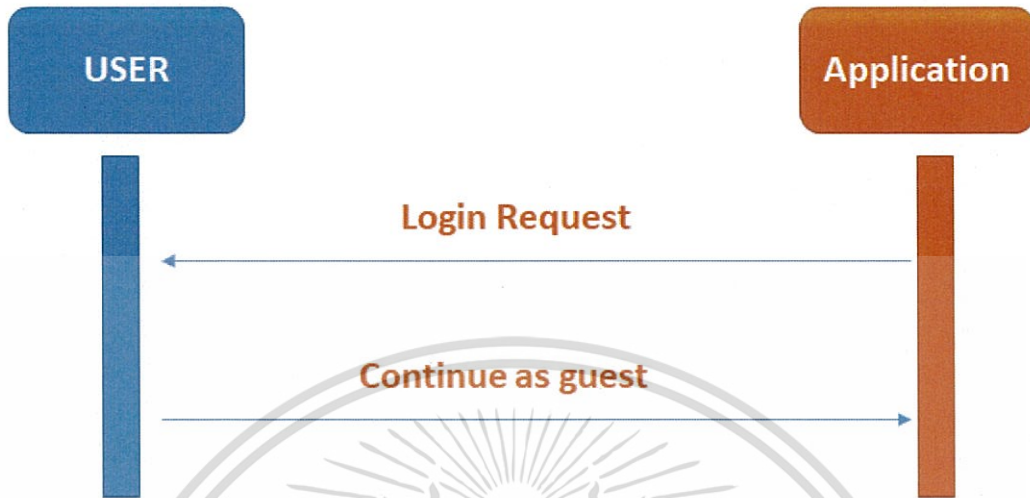
แสดงภาพรวมโครงสร้างระบบ login ของแอปพลิเคชันด้วย sequence diagram



รูปที่ 3.2 การลงชื่อเข้าสู่ระบบ facebook

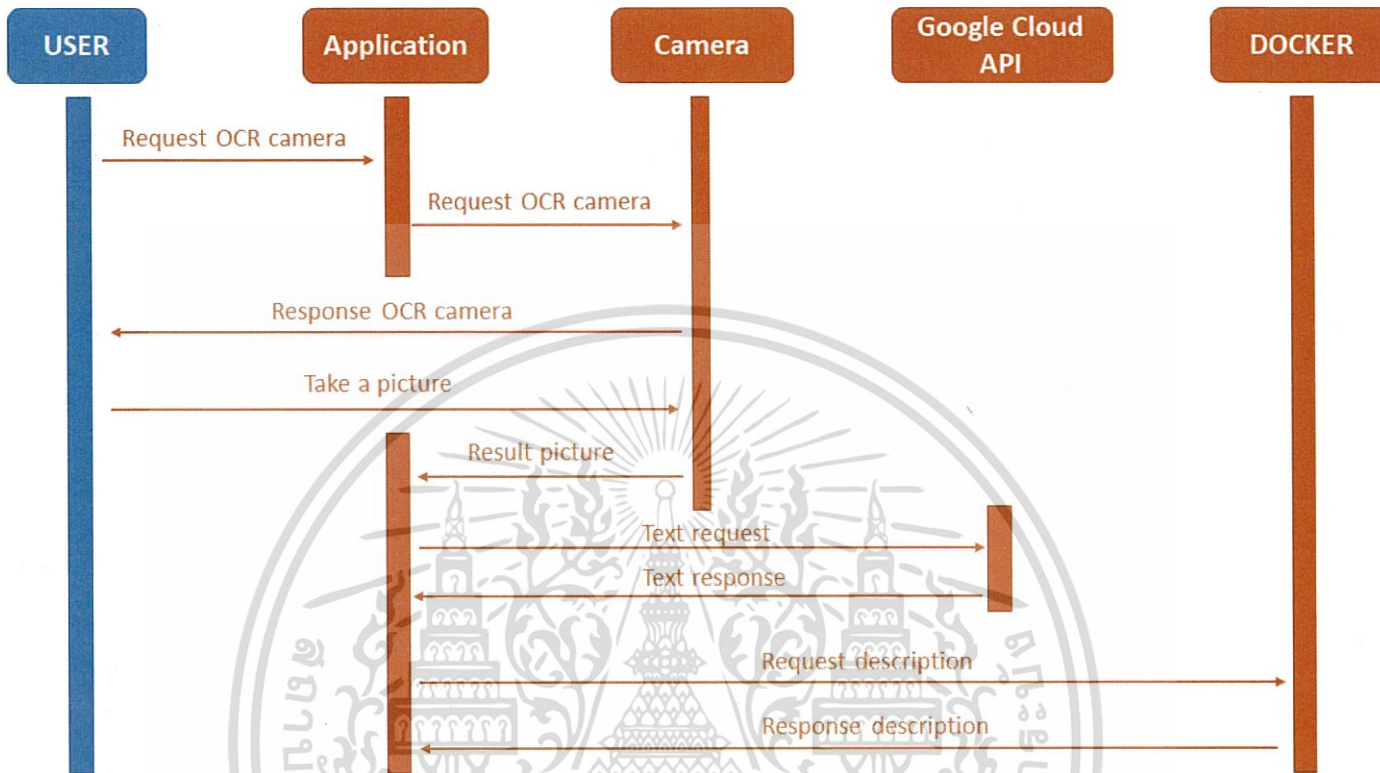
จากรูปที่ 3.2 จะแบ่งออกเป็นสามส่วนประกอบด้วย user, Application และ facebook server โดยจะเริ่มที่ user จะทำการขอ login เพื่อเข้าระบบผ่านทาง application จากนั้น application จะส่ง login request ไปยัง facebook server เพื่อขอ login form เมื่อได้ login form response application ก็จะส่ง form กลับไปให้ user กรอกข้อมูล username และ password เพื่อส่งไปยัง facebook server เมื่อ facebook server ทำการเช็คข้อมูล user เสร็จก็จะส่ง token กลับไปให้ application

3.2.2 โครงสร้างระบบการเข้าใช้แบบ guest



รูปที่ 3.3 การลงชื่อเข้าสู่แอปพลิเคชันแบบ guest
จากรูปที่ 3.3 หากผู้ใช้อาจไม่ต้องการ login ผ่านระบบ facebook ผู้ใช้สามารถเข้าใช้แอปพลิเคชันได้ด้วยการกดปุ่ม continue as guest เพื่อเข้าใช้งานในแบบ guest

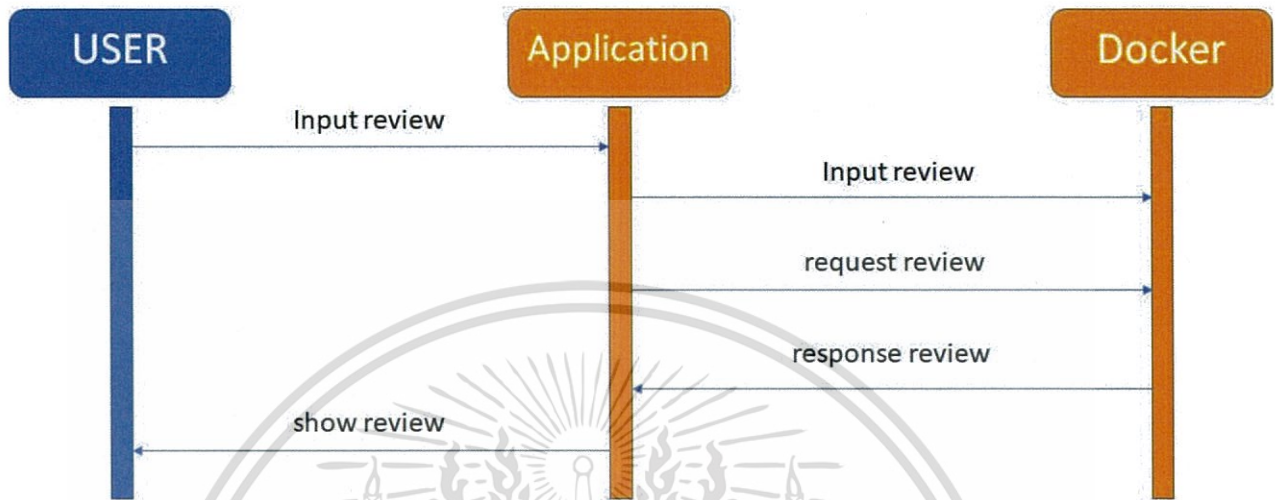
3.2.3 โครงสร้างระบบ camera OCR



รูปที่ 3.4 โครงสร้างระบบ camera OCR

จากรูปที่ 3.4 จะแบ่งออกเป็นห้าส่วน ประกอบด้วย User, Application, Camera, Google Cloud API, และ Docker โดยจะเริ่มที่ user จะทำการขอการเข้าถึง Camera ผ่านทาง Application จากนั้น Application จะส่ง Request OCR camera ไป Camera เพื่อขอเปิดใช้กล้อง เมื่อ user ได้ Response OCR camera กลับมา user จะทำการถ่ายภาพ เมื่อ camera ทำการเช็คภาพเสร็จแล้วจะส่ง result picture กลับมายัง Application จากนั้น Application จะส่งภาพที่ได้ไปทำการ process ด้วย Google Cloud API หลังจาก process เสร็จเรียบร้อย Google Cloud API จะส่ง Text response กลับมายัง Application จากนั้น Application จะส่ง Request description ไปยัง Docker ซึ่งเป็นคลังข้อมูล แล้วส่ง Response description กลับมายัง Application

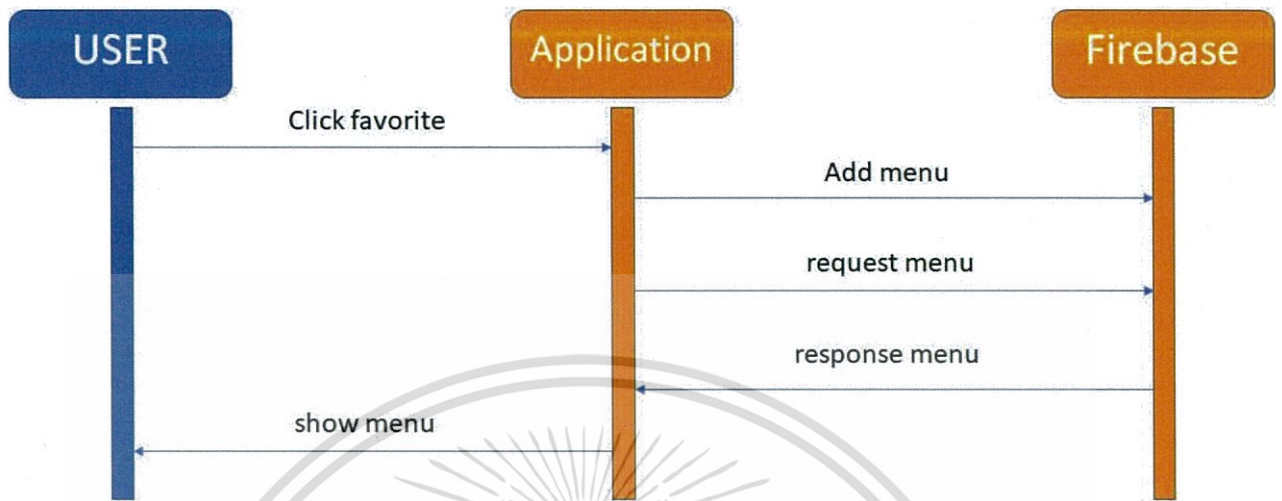
3.2.4 โครงสร้างระบบ review



รูปที่ 3.5 โครงสร้างระบบ Review

จากรูปที่ 3.5 Sequence Diagram แสดงขั้นตอนการเพิ่มรีวิว โดยผู้ใช้จะทำการเพิ่มเรตติ้ง และรีวิวผ่านแอปพลิเคชัน จากนั้นแอปพลิเคชันจะส่งค่าเรตติ้งและข้อความรีวิวส่งไปเพิ่มใน Docker จากนั้นแอปพลิเคชันจะทำการ request review ไปที่ docker เพื่อให้ deocker ทำการ response ข้อมูลกลับมาที่แอปพลิเคชันแล้วแสดงผลให้ผู้ใช้งาน

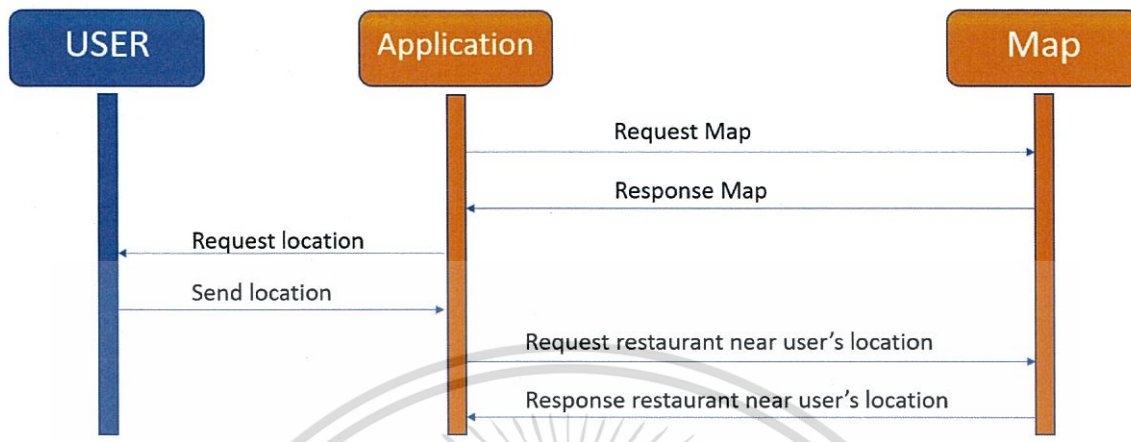
3.2.5 โครงสร้างระบบ favorite



รูปที่ 3.6 โครงสร้างระบบ Favorite

จากรูปที่ 3.6 Sequence Diagram แสดงขั้นตอนการเพิ่ม favorite โดยผู้ใช้จะคลิกปุ่ม favorite บนแอปพลิเคชันและจะทำการเพิ่มข้อมูลของเมนูอาหารนั้นไปเพิ่มที่ firebase จากนั้นแอปพลิเคชันจะทำการ request menu ไปที่ firebase เพื่อให้ firebase ทำการ response ข้อมูลกลับมาที่แอปพลิเคชันแล้วแสดงผลให้ผู้ใช้งาน

3.2.6 โครงสร้างระบบ Map



รูปที่ 3.6 โครงสร้างระบบ map

จากรูปที่ 3.7 Sequence Diagram แสดงขั้นตอนการแสดงผลตำแหน่งบน map โดยเมื่อเปิดหน้า map ขึ้นมา แอปพลิเคชันจะทำการ request ขอแมพและได้ response กลับมาแสดง จากนั้นแอปพลิเคชันจะ request โลเคชันของ device และ device จะ response โลเคชันกลับมาให้แอปพลิเคชันมาแสดง หลังจากนั้นแอปพลิเคชันจะ request ขอโลเคชันของร้านอาหารที่มีตำแหน่งอยู่ใกล้เคียงกับตำแหน่งของ device ไปที่ map และส่งกลับมาเป็น response เพื่อนำมาแสดงบนหน้าจอ

3.3 ส่วนประกอบของระบบ API Similarity

ประกอบด้วย 3 ส่วนคือ

3.3.1 Node Server

Node.js คือ Cross Platform Runtime Environment สำหรับฝั่ง Server และเป็น Open Source ซึ่งเขียนด้วยภาษาจาวาสคริปต์ สำหรับสร้าง Web API ที่ทำหน้าที่รับ request และ ส่ง response

3.3.2 MongoDB

Mongodb เป็น Open-Source document database โดยเป็นฐานข้อมูลแบบ NoSQL ที่ต่างจากฐานข้อมูลแบบ SQL คือไม่มีความสัมพันธ์ของตาราง เพราะจะเก็บข้อมูลเป็นแบบ JSON(Javascript Object Notation) แทนการบันทึกข้อมูลทุกๆ record ใน MongoDB ซึ่งเราเรียกว่า Document โดยจะเก็บค่าเป็น key และ value โดยเราได้ออกแบบฐานข้อมูลเป็นดังนี้

```
var menuSchema = mongoose.Schema({
  "name":{
    type:String
  },
  "nameThai":{
    type:String
  },
  "type":{
    type:String
  },
  "description":{
    type:String
  },
  "ingredient":{
    type:String
  },
  "imgUrl":{
    type:String
  },
  "rating":{
    type:Number
  },
  "quantity":{
    type:Number
  },
  "review":[{
    user: String,
    rate: Number,
    comment: String,
    date: {
      type: Date,
      default: Date.now
    }
  }
  ]
});
```

รูปที่ 3.8 โครงสร้างของฐานข้อมูล

จากรูปที่ 3.8 เป็นโค้ดที่ใช้ในการออกแบบโครงสร้างของ object ที่ใช้ในการเก็บข้อมูล ประกอบด้วย name, nameThai, Type, description, ingredient, imgUrl, rating, quantity, review

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้าไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

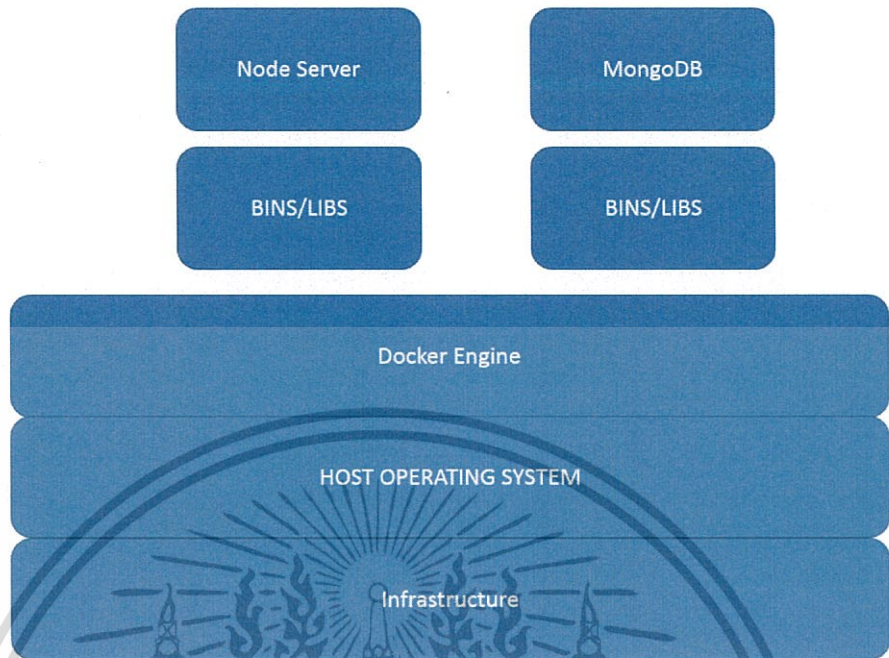
3.3.3 Docker

Docker คือเครื่องจำลองตัวหนึ่งที่มีการทำงานในลักษณะจำลองสภาพแวดล้อมขึ้นมาบน server เพื่อใช้ในการ run service ที่ต้องการ โดยมีการทำงานคล้ายคลึงกับ Virtual Machine เช่น VMWare, VirtualBox, XEN, KVM แต่ข้อแตกต่างที่ชัดเจนคือ Virtual Machine ที่รู้จักกันก่อนหน้านั้นเป็นการจำลองทั้ง OS เพื่อใช้งานและหากต้องการใช้งาน Service ใดๆจะต้องทำการติดตั้งเสริมบน OS เพิ่ม แต่สำหรับ Docker จะใช้ container ในการจำลองสภาพแวดล้อมขึ้นมาเพื่อใช้งานสำหรับหนึ่ง service เท่านั้น โดยไม่ต้องมีส่วนของ OS เข้าไปเกี่ยวข้องเหมือนกับ Virtual Machine ดังรูป



รูปที่ 3.9 โครงสร้างเปรียบเทียบระหว่าง container กับ virtual machine

จากรูปที่ 3.9 เป็นภาพแสดงการเปรียบเทียบระหว่าง container กับ virtual machines ซึ่งจะเห็นได้ว่ารูปแบบของโครงสร้างจะคล้ายกันแต่ใน container ไม่จำเป็นต้องใช้ guest OS เหมือนกับ virtual machines



รูปที่ 3.10 โครงสร้างของ docker

จากรูปที่ 3.10 เป็นโครงสร้างของ docker ซึ่งประกอบไปด้วย infrastructure, Host operating system, docker engine, Node Server, MongoDB

3.2.4 Docker file

```
# Set the base image to Ubuntu
FROM node:8.10.0

# File Author / Maintainer
LABEL "com.example.vendor"="LNU"
LABEL version="1.0"
LABEL maintainer="food application ite 17"

# Since it is just dev we create this with std user
RUN mkdir -p /opt/app

# Start with a WORKDIR
WORKDIR /opt/app

# First take the package.json and install all the modules
COPY package.json .
RUN npm install --quiet

# Install nodemon global - will restart server on changes
RUN npm install nodemon -g --quiet

# Copy the app
COPY . .

# expose port 3000
EXPOSE 3000

# Start the application when starting the container
CMD nodemon -L --watch . app.js
```

รูปที่ 3.11 โค้ดของ Docker file

จากรูปที่ 3.11 มีหลักการทำงานคือ สืบทอดคุณสมบัติของ images node:8.10.0

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

3.2.5 Docker compose

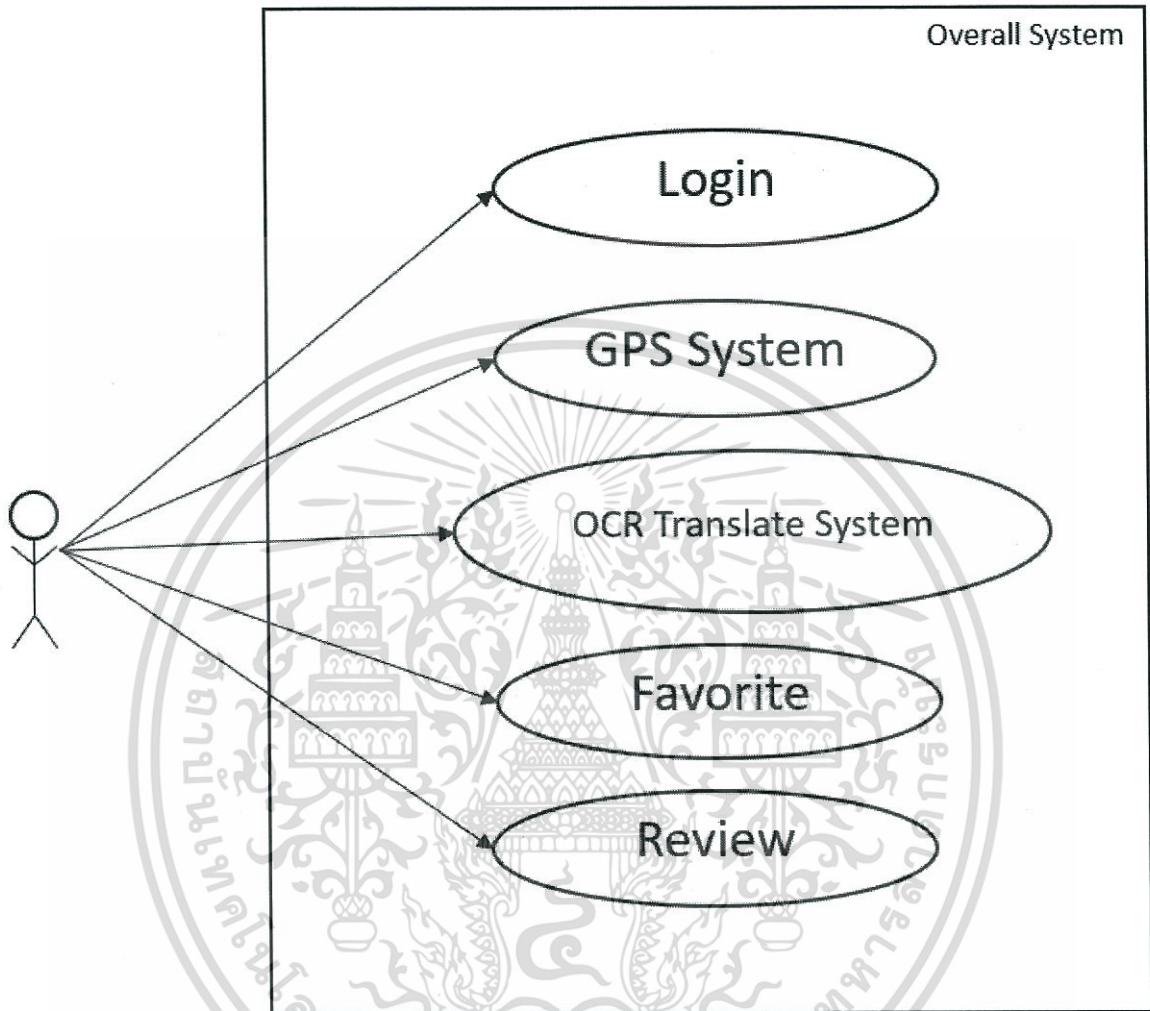
```
version: '3'
services:
  web:
    build: .
    depends_on:
      - db
    ports:
      - "3000:3000"
    volumes:
      - ./opt/app
      - /opt/app/node_modules
      # Needed to sync hosts working directory during development.
  db:
    image: mongo
    expose:
      - "27017"
    volumes:
      - mongodata:/data/db
volumes:
  mongodata:
```

รูปที่ 3.12 โค้ดของ Docker compose

จากรูปที่ 3.12 หลักการทำงานคือ

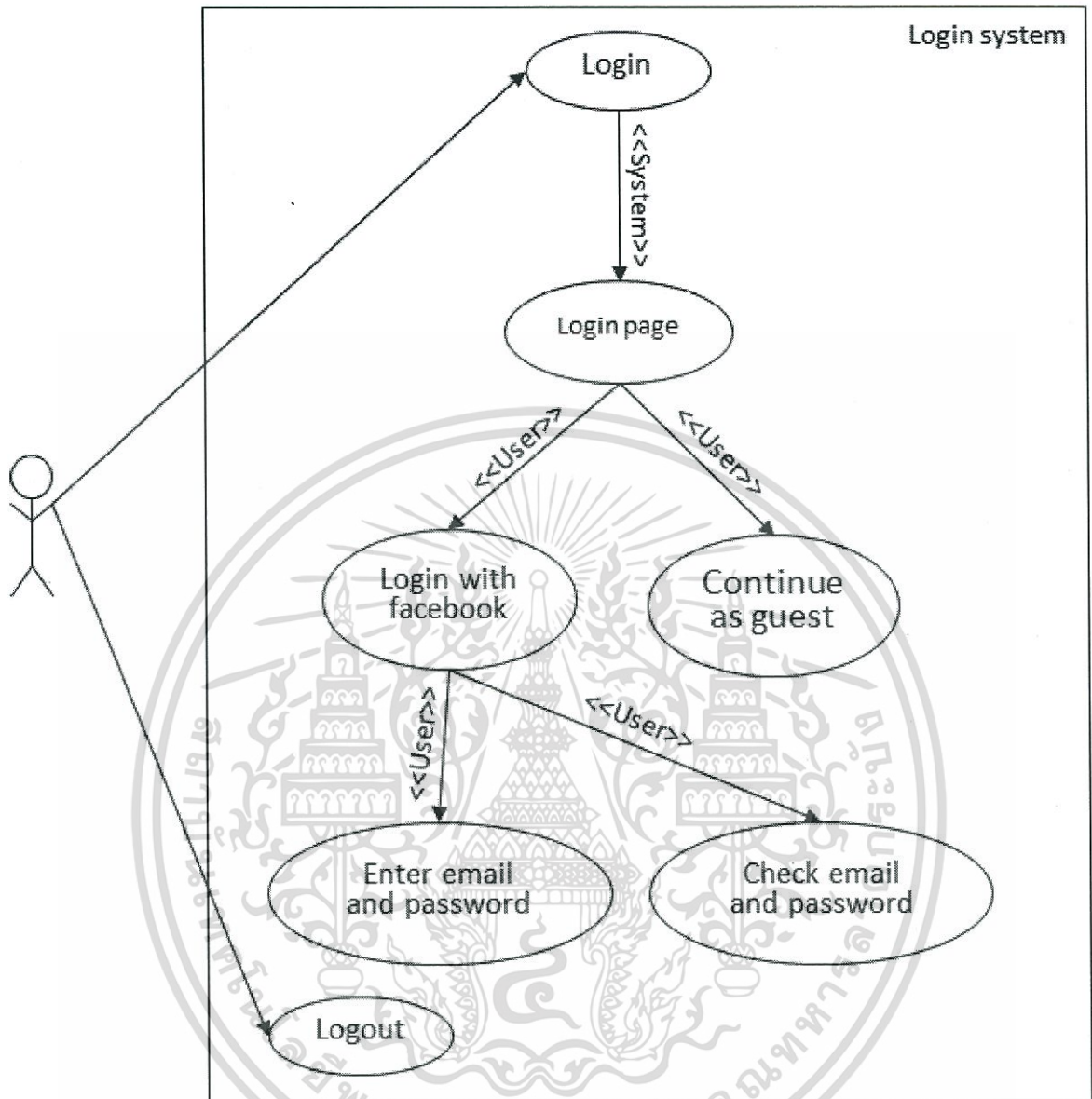
1. สร้าง application web (node server) ทำงานบน port 3000 เชื่อมต่อกับ container ของ database
2. สร้าง database ที่ port 27017 โดยทำการ map volumes เก็บข้อมูลทั้ง path mongodata

3.3 Use Case Diagram



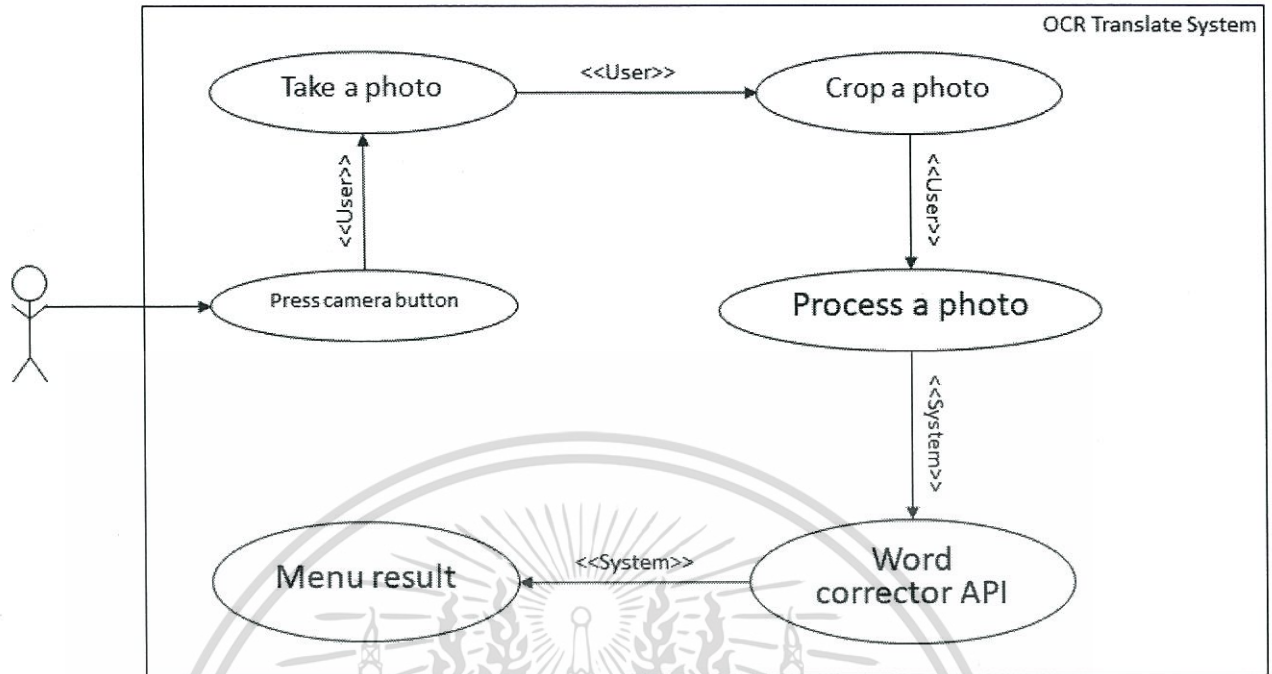
รูปที่ 3.13 ภาพรวมการทำงานของระบบ

จากรูปที่ 3.13 แสดงฟังก์ชันการทำงานทั้งหมดของระบบ ประกอบด้วย การลงชื่อเข้าสู่ระบบ ฟังก์ชันจีพีเอส ฟังก์ชันการแปลงรูปภาพเป็นข้อความแล้วนำไปแปลภาษา ฟังก์ชันการเก็บรายการเมนูโปรด ฟังก์ชันการรีวิว



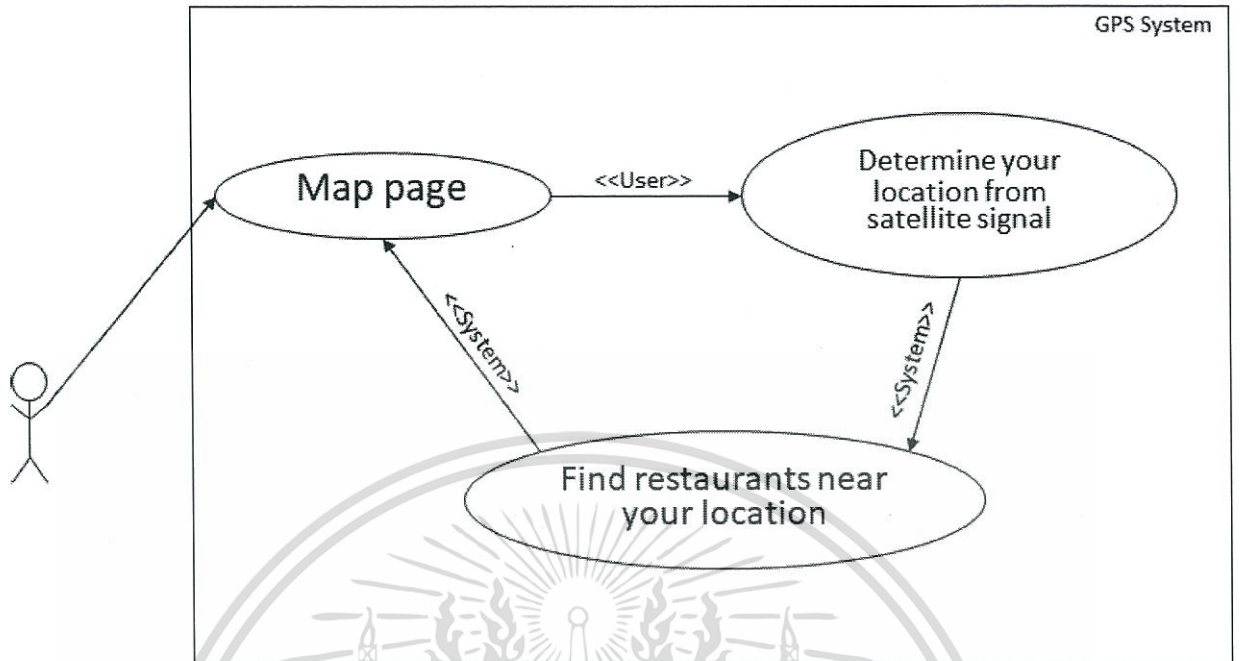
รูปที่ 3.14 ภาพรวมระบบการเข้าใช้งาน

จากรูปที่ 3.14 แสดงถึงภาพรวมของระบบการเข้าใช้งาน โดยผู้ใช้งานจะต้องใส่ข้อมูลที่ถูกต้องผ่านเฟสบุ๊ค หรือ เข้าใช้งานแบบผู้เข้าใช้ชั่วคราว



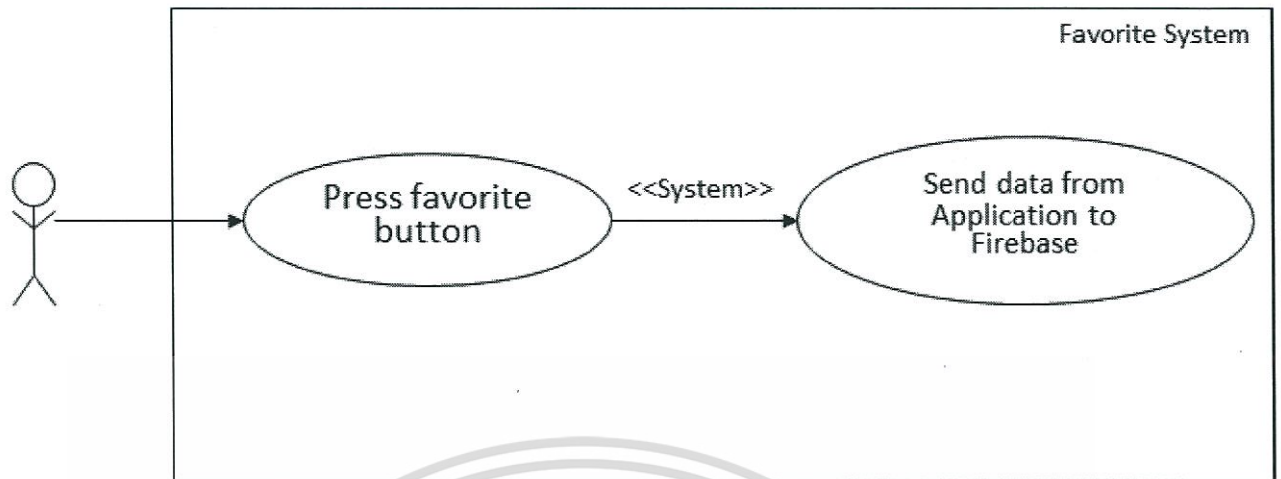
รูปที่ 3.15 ภาพรวมการทำงานของระบบแปลภาษาเมนูอาหารไทย

จากรูปที่ 3.15 แสดงถึงภาพรวมระบบการแปลเมนูอาหารภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษ โดยการเลือกที่ปุ่ม camera จากนั้นทำการถ่ายภาพเมนูอาหารภาษาไทยที่ต้องการ เพื่อทำการ crop ชื่อเมนูที่ต้องการออกมา จากนั้นทำการประมวลผลภาพเพื่อให้ได้เพียงแค่ว่าข้อความจากรูปภาพ แล้วนำข้อความที่ได้ไปทำการปรับคำ เพื่อให้ได้คำที่ถูกต้อง จากนั้นระบบจะนำคำที่ถูกต้องไปทำการดึงข้อมูลจากคลังข้อมูลออกมาแสดงบนแอปพลิเคชัน



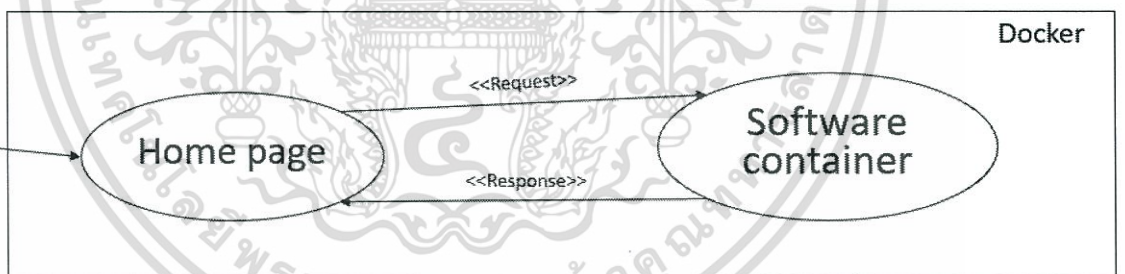
รูปที่ 3.16 ภาพรวมการทำงานของระบบระบุตำแหน่ง

จากรูปที่ 3.16 แสดงภาพรวมของระบบ GPS เมื่อเข้าไปยังหน้า Map จะทำการดึงข้อมูลตำแหน่งที่อยู่ของผู้ใช้มา พร้อมทั้งระบบจะทำการค้นหาร้านอาหารที่อยู่ใกล้เคียงกับผู้ใช้งานแสดงบนแอปพลิเคชัน



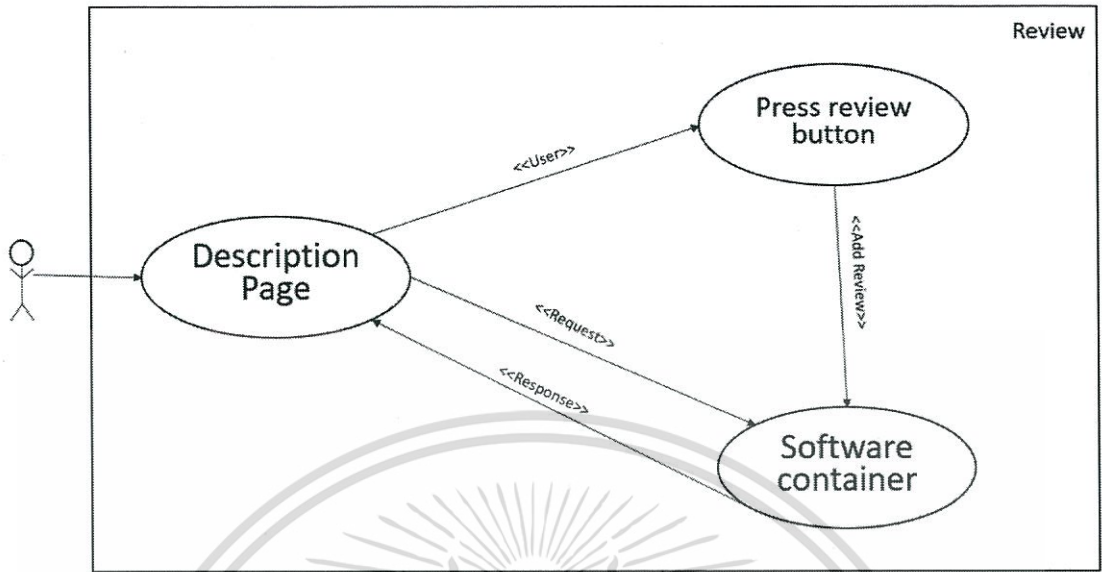
รูปที่ 3.17 ภาพรวมระบบการเก็บเมนูโปรด

จากรูปที่ 3.17 แสดงภาพรวมการเก็บข้อมูลของรายการอาหารโปรดของผู้ใช้ โดยผู้ใช้จะกดปุ่ม favorite ของเมนูในหน้า home จากนั้นจะนำข้อมูลทั้งหมดของรายการอาหารนั้น รวมทั้งข้อมูลของผู้ใช้ไปเก็บไว้ใน firebase เมื่อผู้ใช้เข้าไปยังหน้า favorite ข้อมูลอาหารโปรดของผู้ใช้จะถูกนำมาแสดงบนแอปพลิเคชัน



รูปที่ 3.18 การดึงเมนูมาแสดงบนมือถือในหน้า Home จาก software container

จากรูปที่ 3.18 เมื่อผู้ใช้เปิดแอปพลิเคชันขึ้นมาจะเข้ามาที่หน้า Home ซึ่งประกอบด้วยรูปภาพ ชื่อเมนูอาหารภาษาไทย ชื่อเมนูอาหารภาษาอังกฤษ และจัดลำดับตามเรตติ้ง โดยแอปพลิเคชันจะส่ง request ไปขอข้อมูลจาก software container และส่งเป็น response กลับมายังแอปพลิเคชัน



รูปที่ 3.19 การเพิ่มและการดึงรีวิวมาแสดงบนมือถือในหน้า Description จาก container

จากรูปที่ 3.19 เมื่อผู้ใช้กดปุ่มรีวิวจากหน้ารายละเอียดของอาหาร จะสามารถเพิ่มรีวิวเมนูอาหารได้โดยจะส่งค่ารีวิวไปเก็บไว้ใน Software container และในหน้ารายละเอียดอาหารจะส่ง request ไปขอข้อมูลรีวิวจาก software container และจะส่ง response กลับมายังหน้ารายละเอียดเมนูอาหาร

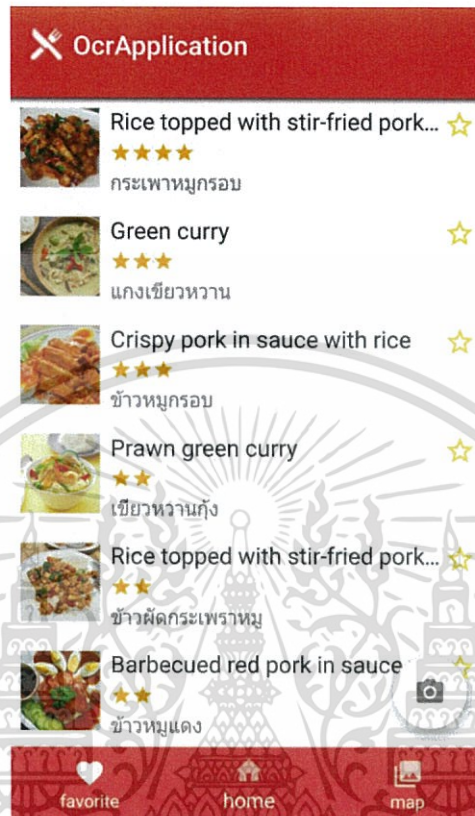
บทที่ 4

ผลการดำเนินงาน

4.1 ภาพรวมของระบบ

แอปพลิเคชันนั้นแบ่งออกเป็น 5 ส่วนคือ ส่วนหน้าหลัก(Home), ส่วนอ่านชื่ออาหารด้วยกล้อง (OCR), ส่วนรายการโปรด(Favorite) , ส่วนตำแหน่งของฉันทัน (Location) เพื่อใช้บอกตำแหน่งของผู้ใช้เพื่อหาตำแหน่งร้านอาหารที่ใกล้ที่สุด และส่วนรีวิวอาหาร (Food Review) เพื่อให้ผู้ใช้สามารถมาให้ข้อมูลเกี่ยวกับอาหารชนิดๆนั้นๆเพิ่มเติมได้ โดยส่วนของการอ่านชื่ออาหารด้วยกล้องนั้นจะเป็นส่วนหลักของแอปพลิเคชัน เพื่อที่จะให้ผู้ใช้สามารถใช้กล้องจากสมาร์ตโฟนของผู้ใช้นั้นถ่ายรายชื่อเมนูอาหารที่เป็นภาษาไทย เพื่อให้แอปพลิเคชันแสดงรายละเอียดของรายการอาหารนั้นๆ โดยแอปพลิเคชันจะทำงานบน Android Smartphone ที่มีกล้อง

4.2 ส่วนแอปพลิเคชัน



รูป4.2 หน้าหลักของแอปพลิเคชัน

หน้าหลักของแอปพลิเคชันนั้นจะเป็นหน้าแรกที่ได้พบเมื่อเข้าแอปพลิเคชันมาดังรูปที่ 4.2 โดยหน้าหลักนั้นจะประกอบไปด้วย รายการอาหารที่น่าสนใจให้สามารถกดเข้าไปดูรายละเอียดได้เลย และจะมีปุ่มเมนูให้กดสี่ปุ่มนั้นคือปุ่ม favorite เพื่อไปยังหน้ารายการโปรด (favorite) ปุ่ม home กด เพื่อกลับมายังหน้าหลัก และปุ่ม map เพื่อไปยังหน้าตำแหน่งของ ฉันทน์ (Location) และ ปุ่มกล้องที่มีสัญลักษณ์เป็นรูปกล้องเพื่อไปยังหน้าอ่านชื่ออาหารด้วย กล้อง (OCR)

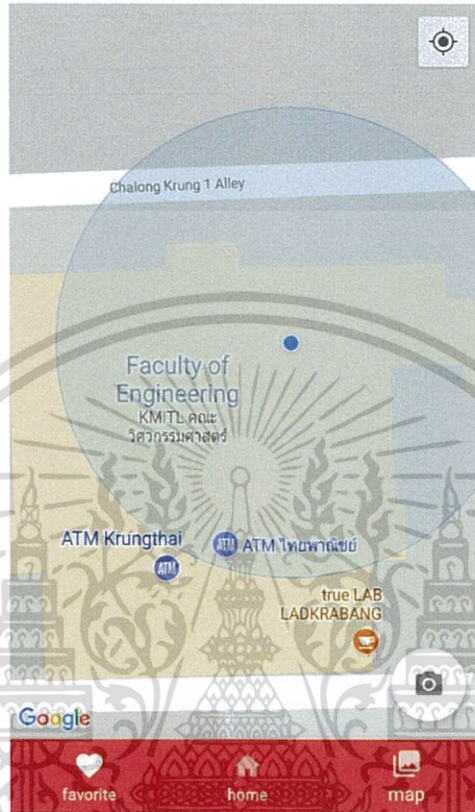
หน้ารายการโปรด (favorite)



รูปที่ 4.3 หน้ารายการโปรด

หน้ารายการโปรดเป็นหน้าที่จะแสดงรายการอาหารโปรดที่ได้เก็บไว้ดังรูปที่ 4.3 โดยการจะเก็บอาหารชนิดที่ชอบให้เป็นเมนูโปรดสามารถทำได้ด้วยการกดปุ่มดาวเวลาดูรายละเอียดอาหาร เมื่อกดให้สัญลักษณ์ดาวเปลี่ยนเป็นสีเหลืองรายการอาหารนั้นก็จะมีปรากฏอยู่บนหน้ารายการโปรด

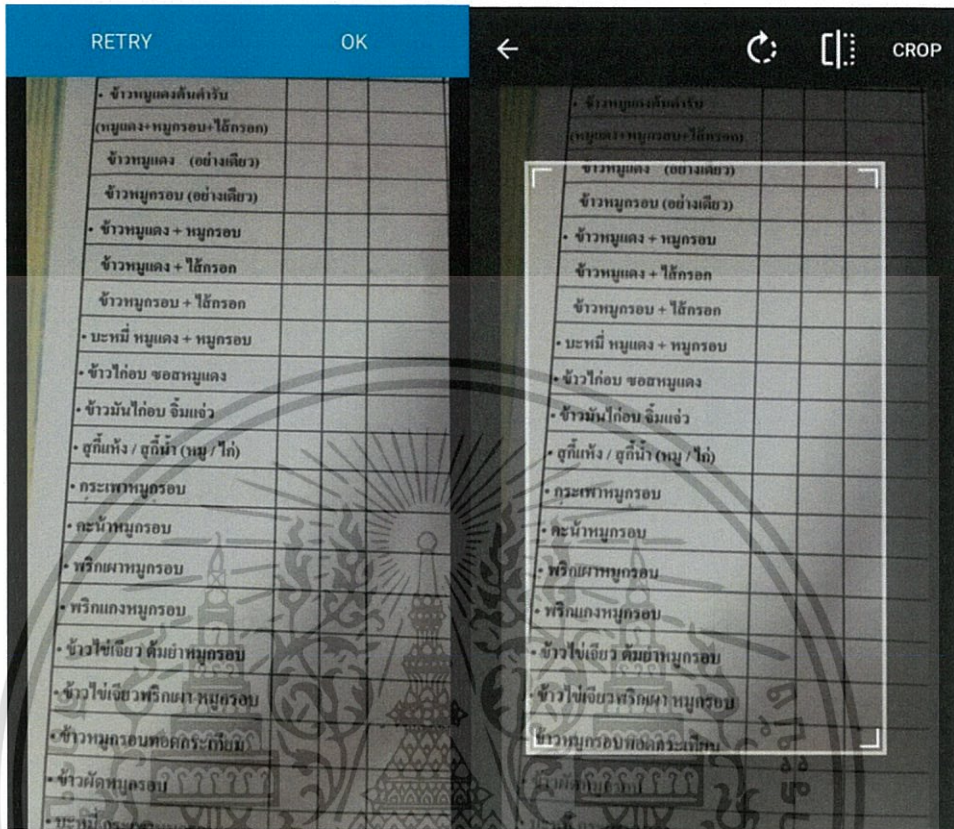
หน้าตำแหน่งของฉันทัน (Location)



รูปที่ 4.4 หน้า Location

หน้าตำแหน่งของฉันทันจะแสดงตำแหน่งปัจจุบันที่ผู้ใช้อยู่บนแผนที่ดังรูปที่ 4.4 และหน้าตำแหน่งของฉันทันนั้นยังแสดงรายละเอียดร้านอาหารที่อยู่ใกล้กับผู้ใช้อีกด้วย โดยหน้านี้จะมีปุ่มตามหาตำแหน่งผู้ใช้เมื่อกดนั้นหน้าแผนที่จะเลื่อนไปอยู่ตรงที่ผู้ใช้นั้นอยู่

หน้าอ่านชื่ออาหารด้วยกล้อง (OCR)



รูปที่ 4.5 หน้าอ่านชื่ออาหารด้วยกล้อง และหน้า crop เมนู

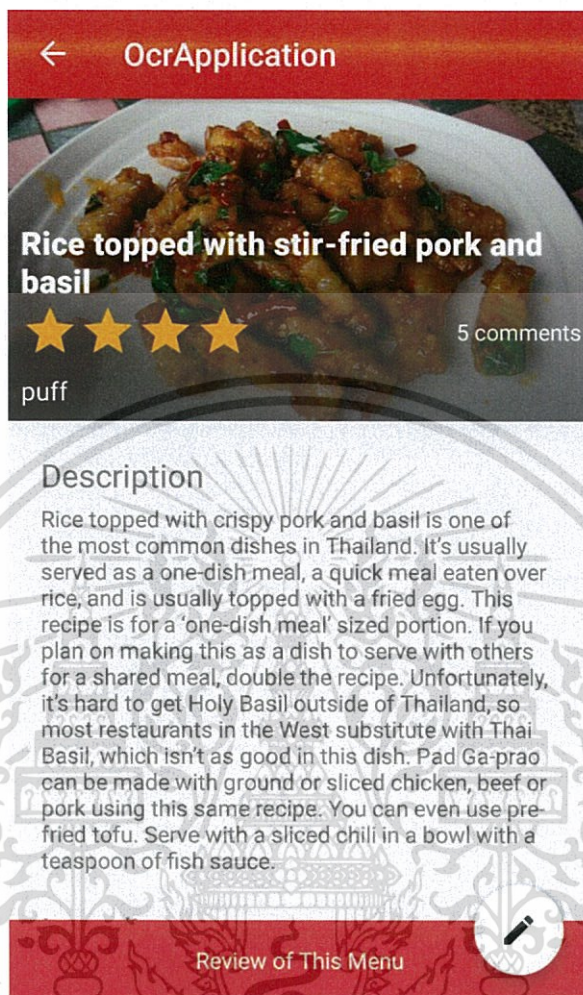
เมื่อกดปุ่มที่มีสัญลักษณ์เป็นรูปกล้องแล้วตัวแอปพลิเคชันจะเข้ากล้องถ่ายรูปรูปให้เพื่อให้ผู้ใช้ได้ถ่ายรูปเมนูอาหารที่ต้องการจะดูรายละเอียด เมื่อกดปุ่มถ่ายรูปแอปพลิเคชันจะให้ผู้ใช้ทำการ crop เมนูอาหารที่ต้องการในหน้า crop เมื่อ crop เสร็จแล้วจะต้องกดปุ่ม crop เพื่อไปยังหน้าถัดไปดังรูปที่ 4.5



รูปที่ 4.6 หน้าประมวลผลภาพและผลลัพธ์

เมื่อทำการ crop รูปภาพเสร็จแล้วจะมายังหน้าประมวลผลภาพดังรูปที่ 4.6 หากผู้ใช้พอใจกับรูปเมนูที่ต้องการดูรายละเอียดแล้วสามารถกดปุ่ม PROCESS PHOTO ได้เลยเพื่อไปยังหน้าแสดงผล แต่หากผู้ใช้ต้องการถ่ายใหม่สามารถกดปุ่ม TAKE A PHOTO เพื่อกลับไปยังหน้ากล้องอีกครั้งได้ และเมื่อประมวลผลภาพเสร็จแล้วผลลัพธ์ก็จะออกมาดังภาพที่ 4.6

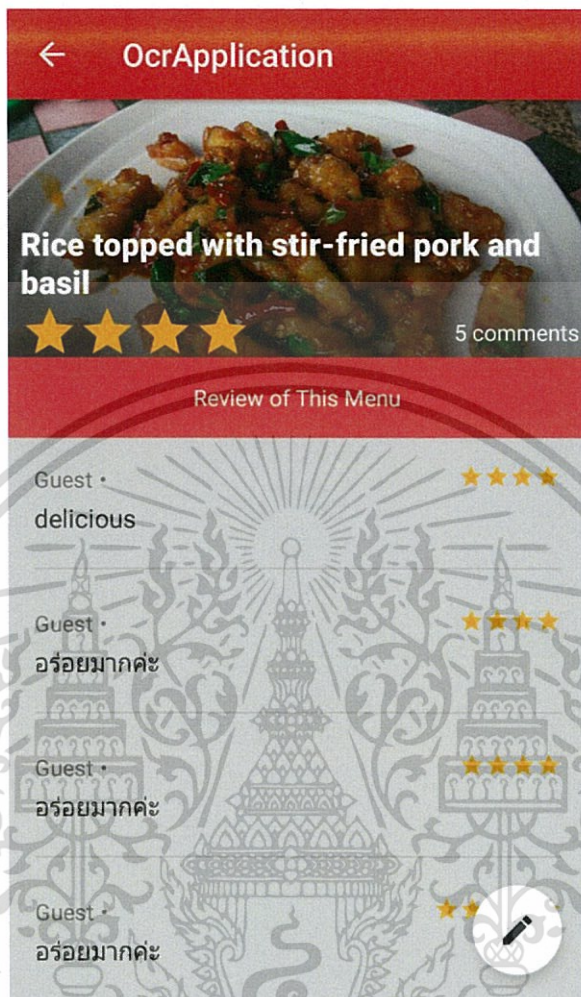
หน้ารายละเอียดอาหาร (Description)



รูปที่ 4.7 หน้ารายละเอียดอาหาร

เมื่อกดที่เมนูที่สนใจนั้นจะถูกส่งมายังหน้ารายละเอียดชนิดที่ก่ดตั้งรูปที่ 4.7 โดยในหน้านี้จะประกอบไปด้วยอาหาร คำอธิบายเกี่ยวกับอาหารชนิดนั้น และส่วนประกอบที่ใช้ทำอาหารชนิดนั้น และหน้านี้ยังมีปุ่มให้กดเข้าไปดูรีวิวที่ผู้ใช้คนอื่นได้เขียนไว้ และยังมีปุ่มเขียนรีวิวเองเพื่อให้ผู้ใช้คนอื่นได้เข้ามาอ่าน

หน้ารีวิว (Review)



รูปที่ 4.8 หน้ารีวิวอาหาร

เมื่อเลื่อนแถบรีวิวขึ้นมาจะพบกับรีวิวที่ผู้ใช้ได้เข้ามารีวิวเกี่ยวกับเมนูที่เราเปิดอยู่ โดยเราสามารถกดปุ่มที่มีสัญลักษณ์รูปปากกาเพื่อใส่รีวิวเกี่ยวกับอาหารได้ตั้งรูปที่ 4.8

4.3 การวัดประสิทธิภาพของแอปพลิเคชัน

การทดลองวัดประสิทธิภาพของแอปพลิเคชันนั้นจะแบ่งออกเป็นสองส่วน โดยส่วนแรกจะเป็นส่วนของการวัดประสิทธิภาพความแม่นยำของการอ่านเมนูภาษาไทยและส่วนของการวัดประสิทธิภาพด้านเวลาในการประมวลผลของการแปลงรูปภาพเป็นตัวอักษร

โดยการวัดประสิทธิภาพทั้งสองส่วนนั้นจะใช้องค์ประกอบที่เหมือนกันและทำการทดลองควบคู่ไปพร้อมๆกัน

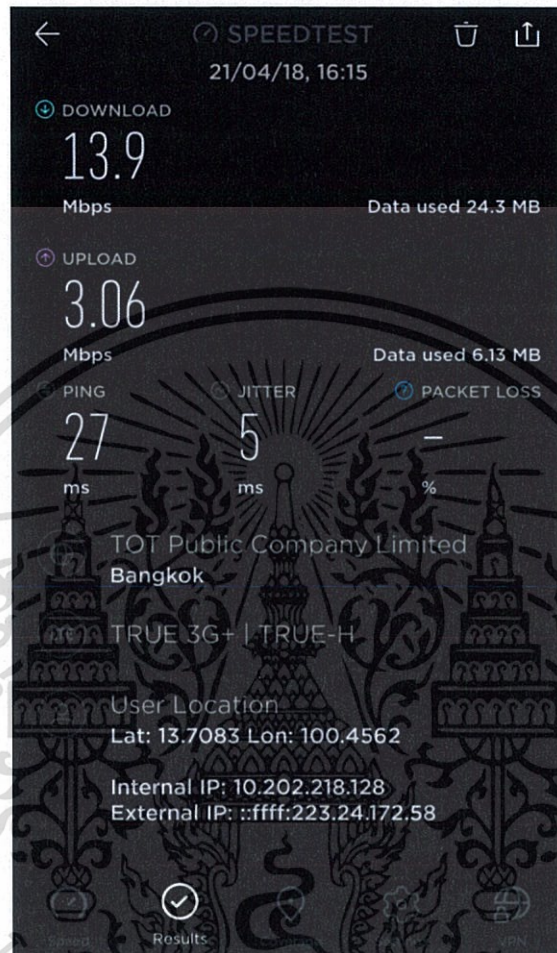
4.3.1 องค์ประกอบในการทดลองวัดประสิทธิภาพของแอปพลิเคชัน

1. โทรศัพท์มือถือ android Samsung Galaxy s7 edge ดังแสดงในรูปที่ 4.9



รูปที่ 4.9 อุปกรณ์โทรศัพท์มือถือ android Samsung Galaxy s7 edge

2. อินเทอร์เน็ต 3G+ ของ TrueMove-H ความเร็ว Download speed 13.9 Mbps และ Upload speed 3.06 Mbps ดังแสดงในรูปที่ 4.10



รูปที่ 4.10 ประสิทธิภาพของเครือข่ายอินเทอร์เน็ตที่ใช้ทดลอง

3. Google Cloud Vision API และ Tesseract OCR application เป็นองค์ประกอบหลักในการเปรียบเทียบประสิทธิภาพกับแอปพลิเคชันของเรา

4. เมนูอาหารจากร้านอาหารตามสั่ง ดังแสดงในรูปที่ 4.11

รายการอาหาร	ราคา			อื่นๆ
	40	50	ไข่ดาว/หมู	
• ข้าวหมูกรอบผัดน้ำร้อน				
(หมูแดง+หมูกรอบ+ไข่ทอด)				
• ข้าวหมูแดง (อย่างเดียว)				
• ข้าวหมูกรอบ (อย่างเดียว)				
• ข้าวหมูแดง + หมูกรอบ				
• ข้าวหมูแดง + ไข่ทอด				
• ข้าวหมูกรอบ + ไข่ทอด				
• มะพร้าวหมูแดง + หมูกรอบ				
• ข้าวไก่อบ ซอสหมูแดง				
• ข้าวมันไก่อบ ซิมแซ่ว				
• ลูกชิ้น / ลูกชิ้นใหญ่ / ไข่				
• กระเพราหมูกรอบ				
• กระเทียมหมูกรอบ				
• พริกผัดหมูกรอบ				
• พริกขี้หนูหมูกรอบ				
• ข้าวไข่เจียว คิมหมูกรอบ				
• ข้าวไข่เจียวเร็วกวามหมูกรอบ				
• ข้าวหมูกรอบทอดกระเทียม				
• ข้าวคั่วหมูกรอบ				
• มะพร้าว กระเพราหมูกรอบ				
เมนูพิเศษ				

รูปที่ 4.11 เมนูอาหารจากร้านอาหารตามสั่ง

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษาเท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

4.3.2 ขั้นตอนการทดลอง

การทดลองเราได้เลือกเมนูตัวอย่างจากเมนูอาหารมา 8 เมนู โดยจะทำการทดลองวัดประสิทธิภาพระหว่างตัวแอปพลิเคชันสมบูรณ์กับ Google cloud vision และ Tesseract OCR application ที่ละเมนู และหลายเมนู

ประสิทธิภาพด้านความเร็ว

1. การวัดประสิทธิภาพด้านความเร็วในการประมวลผลทีละเมนู

จะทำโดยจับเวลาความเร็วของ request ที่ส่งไปยัง Google cloud vision API แล้วรับ response กลับมาจาก Google cloud vision API แล้วนำมาเทียบกับความเร็วของการ request response สุดท้ายที่แสดงผลออกมาที่หน้าแอปพลิเคชัน และจะจับเวลาจากการประมวลผลของ Tesseract application

2. การวัดประสิทธิภาพความเร็วในการประมวลผลทีละหลายเมนู

โดยเราจะทำการเริ่มจากการทดสอบความเร็วโดยใช้ Google cloud vision API, ผลลัพธ์สุดท้ายจากแอปพลิเคชันและ Tesseract application ด้วยจำนวนเมนู 3, 4, 5, 6 เมนูตามลำดับ โดยเมนูที่ใช้จะมีดังนี้ ข้าวหวานไก่ราดข้าว, ข้าวหวานกุ้ง, ข้าวกล้องไก่, ข้าวกล้องไก่ราดข้าว, ปลาตุ๋นทอดสามรสราดข้าว และ ผัดเปรี้ยวหวานไก่ราดข้าว

ประสิทธิภาพด้านความแม่นยำ

1. การวัดประสิทธิภาพความแม่นยำของการอ่านทีละเมนู

โดยจะวัดจากผลลัพธ์ตัวอักษรที่อ่านได้จาก Google cloud vision API ผลลัพธ์สุดท้ายจากแอปพลิเคชันและผลลัพธ์จาก Tesseract application โดยจะนำผลลัพธ์ทั้งสามมาเปรียบเทียบกัน

2. การวัดประสิทธิภาพความแม่นยำในการประมวลผลทีละหลายเมนู

โดยเราจะทำการเริ่มจากการทดสอบความแม่นยำโดยใช้ Google cloud vision API, ผลลัพธ์สุดท้ายจากแอปพลิเคชันและ Tesseract application ด้วยจำนวนเมนู 3, 4, 5 เมนูตามลำดับ



4.3.3 ผลการทดลอง

ผลการทดลองประสิทธิภาพด้านความเร็ว

1. การทดลองส่วนของประสิทธิภาพด้านความเร็วที่ละเมนู

ในส่วนของเวลาการประมวลผลของ Google Cloud vision API นั้นทำได้ดีกว่าตัวแอปพลิเคชัน และในส่วนของ Tesseract OCR application นั้นจะเห็นได้ชัดว่าความเร็วในการประมวลผลขึ้นอยู่กับจำนวนตัวอักษรของเมนูดังที่แสดงในตาราง 4.1

Process Menu	Cloud vision API (sec)	Application (sec)	Tesseract OCR application (sec)
เขียนหวานไก่ราดข้าว	2.37	3.51	4.25
เขียนหวานกุ้ง	2.32	3.42	2.58
คั่วกลิ้งไก่	2.28	3.45	2.43
คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว	2.35	3.51	4.43
ปลาตุ๋นทอดสามรสราดข้าว	2.39	3.46	5.62
ผัดเปรี้ยวหวานไก่ราดข้าว	2.38	3.50	4.34
คอกหมูน้ำตกราดข้าว	2.37	3.57	3.64
ไก่ทอดน้ำปลาราดข้าว	2.37	3.55	4.39

ตารางที่ 4.1 ผลการทดลองประสิทธิภาพด้านความเร็วในการประมวลผลที่ละเมนู

2. การทดลองส่วนของประสิทธิภาพด้านความเร็วที่หลายเมนู

จากการทดลองจะเห็นได้ว่าประสิทธิภาพความเร็วในการประมวลผลที่หลายเมนูนั้น ในส่วนของ Google Cloud vision API และส่วนของตัวแอปพลิเคชันมีความเร็วในการประมวลผลไม่ต่างกันมากเมื่อมีจำนวนเมนูที่ต้องประมวลผลเพิ่มขึ้น ต่างจากส่วนของ Tesseract OCR application ที่จะใช้เวลาในการประมวลผลเพิ่มขึ้นเมื่อมีจำนวนเมนูที่ต้องประมวลผลเพิ่มขึ้นดังที่แสดงในตาราง 4.2

Amount of Menu	Cloud vision API (sec)	Application (sec)	Tesseract OCR application (sec)
3	2.54	3.55	4.85
4	2.63	3.77	5.25
5	2.52	3.78	6.87
6	2.65	3.76	10.34

ตารางที่ 4.2 ผลการทดลองการวัดประสิทธิภาพความเร็วในการประมวลผลที่หลายเมนู

ผลการทดลองประสิทธิภาพด้านความแม่นยำ

1. การทดลองส่วนของประสิทธิภาพด้านความแม่นยำที่ละเมนู

จากการทดลองส่วนของการวัดประสิทธิภาพความแม่นยำนั้นจากเมนูทั้งหมด 8 เมนู จำนวน 145 ตัวอักษร ในส่วนของ Google Cloud vision API นั้นสามารถอ่านผลออกมาได้ถูกต้อง 84.13 เปอร์เซ็นต์และอ่านได้ถูกต้องทั้งหมดเพียงแค่เมนูเดียว แต่ในส่วนของตัวแอปพลิเคชันนั้นสามารถอ่านผลออกมาได้ถูกต้องทั้งหมด 100 เปอร์เซ็นต์ และ ในส่วนของ Tesseract OCR application นั้นจะเห็นว่าอ่านผลออกมาได้ถูกต้อง 75.17 เปอร์เซ็นต์และไม่มีเมนูใดที่อ่านได้ถูกต้องเลย ดังที่แสดงในตารางที่ 4.3

Real Menu	Cloud vision API	Application	Tesseract OCR application
เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว	เขี้ยวหวาน ก ข้าว ตขาว
เขี้ยวหวานกุ้ง	เขี้ยวหวานกุ้ง	เขี้ยวหวานกุ้ง	เขี้ยวหวานกุ้ง
คั่วกลิ้งไก่	คั่วกลิ้งไก่	คั่วกลิ้งไก่	คั่วกลิ้งไก่
คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว	คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว	คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว	คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว
ปลาชุกทอดสามรสราดข้าว	ปลาชุกทอดสามรสราดข้าว	ปลาชุกทอดสามรสราดข้าว	ปลาชุกทอดสามรสราดข้าว
ผัดเปรี้ยวหวานไก่ราดข้าว	ผัดเปรี้ยวหวานไก่ราดข้าว	ผัดเปรี้ยวหวานไก่ราดข้าว	ผัดเปรี้ยวหวานไก่ราดข้าว
คอบหมูนํ้าตกราดข้าว	คอบหมูนํ้าตกราดข้าว	คอบหมูนํ้าตกราดข้าว	คอบหมูนํ้าตกราดข้าว
ไก่ทอดนํ้าปลาราดข้าว	ไก่ทอดนํ้าปลาราดข้าว	ไก่ทอดนํ้าปลาราดข้าว	ไก่ทอดนํ้าปลาราดข้าว

ตารางที่ 4.3 ผลการทดลองประสิทธิภาพความแม่นยำที่ละเมนู

2. การทดลองส่วนของประสิทธิภาพด้านความแม่นยำที่ละหลายเมนู

2.1 3 เมนู

จากการทดลองส่วนของการวัดประสิทธิภาพความแม่นยำที่ละ 3 เมื่อนั้นในส่วนของ Google Cloud vision API นั้นสามารถอ่านผลออกมาได้ถูกต้อง 86.36 เปอร์เซ็นต์ แต่ในส่วนของตัวแอปพลิเคชันนั้นสามารถอ่านผลออกมาได้ถูกต้องทั้งหมด 100 เปอร์เซ็นต์ และ ในส่วนของ Tesseract OCR application นั้นจะเห็นว่าอ่านผลออกมาได้ถูกต้อง 70.45 เปอร์เซ็นต์ ดังที่แสดงในตารางที่ 4.4

2.2 4 เมนู

จากการทดลองส่วนของการวัดประสิทธิภาพความแม่นยำที่ละ 3 เมื่อนั้นในส่วนของ Google Cloud vision API นั้นสามารถอ่านผลออกมาได้ถูกต้อง 82.81 เปอร์เซ็นต์ แต่ในส่วนของตัวแอปพลิเคชันนั้นสามารถอ่านผลออกมาได้ถูกต้องทั้งหมด 100 เปอร์เซ็นต์ และ ในส่วนของ Tesseract OCR application นั้นจะเห็นว่าอ่านผลออกมาได้ถูกต้อง 79.68 เปอร์เซ็นต์ ดังที่แสดงในตารางที่ 4.4

2.3 5 เมนู

จากการทดลองส่วนของการวัดประสิทธิภาพความแม่นยำที่ละ 3 เมื่อนั้นในส่วนของ Google Cloud vision API นั้นสามารถอ่านผลออกมาได้ถูกต้อง 89.41 เปอร์เซ็นต์ แต่ในส่วนของตัวแอปพลิเคชันนั้นสามารถอ่านผลออกมาได้ถูกต้องทั้งหมด 100 เปอร์เซ็นต์ และ ในส่วนของ Tesseract OCR application นั้นจะเห็นว่าอ่านผลออกมาได้ถูกต้อง 72.94 เปอร์เซ็นต์ ดังที่แสดงในตารางที่ 4.4

สรุปผลการทดลองอ่านทีละหลายเมนู

จากการทดลองจะเห็นว่าจำนวนของเมนูที่มากขึ้นไม่ได้มีผลต่อความแม่นยำของ Cloud vision API และ Tesseract OCR application เนื่องจากทั้งสองแอปพลิเคชันนี้ทำการอ่านตัวอักษรทีละเมนู

Amount of Menu	Real Menu	Cloud vision API	Application	Tesseract OCR application
3	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่
4	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่ คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่ คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่ คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่ คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว
5	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่ คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว ปลาตุ๋นทอดสามรสราดข้าว	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่ คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว ปลาตุ๋นทอดสามรสราดข้าว	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่ คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว ปลาตุ๋นทอดสามรสราดข้าว	เขี้ยวหวานไก่ราดข้าว เขี้ยวหวานกุ้ง คั่วกลิ้งไก่ คั่วกลิ้งกุ้งราดข้าว ปลาตุ๋นทอดสามรสราดข้าว

ตารางที่ 4.4 ผลการทดลองประสิทธิภาพความแม่นยำทีละหลายเมนู

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการศึกษา 55 เท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

บทที่ 5

สรุป

5.1 สรุปผลโครงการ

แอปพลิเคชันแปลเมนูสำหรับนักท่องเที่ยว สามารถบรรลุวัตถุประสงค์ที่ตั้งไว้ได้อย่างดี เนื่องจากสามารถช่วยเหลือชาวต่างชาติที่มาท่องเที่ยวในประเทศไทยในเรื่องของอาหาร โดยการแปลเมนูภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษได้อย่างถูกต้อง และสามารถบอกรายละเอียดของอาหารจานนั้น ให้แก่นักท่องเที่ยวได้โดยการ บอกชื่อของอาหาร ส่วนประกอบในการปรุง และรสชาติของอาหารจานนั้น นอกจากนี้ นักท่องเที่ยวยังสามารถเก็บรายการเมนูโปรดไว้ได้ และท้ายที่สุดยังสามารถค้นหาร้านอาหารที่อยู่ใกล้เคียงกับที่อยู่ของผู้ใช้ได้อีกด้วย

5.2 ประโยชน์ของโครงการ

1. เพื่อให้นักท่องเที่ยวที่มีข้อจำกัดในการบริโภคอาหาร สามารถที่จะรู้ว่าอาหารประเภทนั้นมีวัตถุดิบประเภทใดบ้าง และลักษณะของอาหารประเภทนั้นเป็นอย่างไร
2. ช่วยให้นักท่องเที่ยวกล้าที่จะเข้าไปรับประทานอาหารที่ร้านอาหารในชุมชนหรือเมืองรองของอุตสาหกรรมการท่องเที่ยว
3. ช่วยกระจายรายได้ให้กับเศรษฐกิจฐานราก ได้แก่ สตรีทฟู้ด ร้านอาหารในชุมชน

5.3 ปัญหาและอุปสรรคของการดำเนินโครงการ

1. ในเทคโนโลยี OCR ไม่สามารถอ่านคำภาษาไทยได้อย่างแม่นยำ จึงต้องเขียน API Similar Word ขึ้นมาเพื่อปรับค่าให้มีความถูกต้อง
2. เนื่องจากตอนแรกใช้ firebase realtime database เป็นฐานข้อมูล เมื่อนำ API มาใช้ร่วมกันทำให้การดึงข้อมูลต่างๆมีความล่าช้า จึงต้องเปลี่ยนวิธีเก็บข้อมูลในฐานข้อมูลใหม่
3. ในมือถือระบบปฏิบัติการแอนดรอยด์มีรุ่นที่หลากหลาย ความละเอียดภาพถ่ายของมือถือรุ่นใหม่ที่มีความละเอียดสูง ทำให้การประมวลผลภาพใช้ทรัพยากรของเครื่องสูงตาม จนทำให้ประมวลผลช้า หรือประมวลผลภาพไม่ได้ จึงต้องเขียนโปรแกรมให้ลดคุณภาพของภาพให้ลดลงก่อนทำการประมวลผล
4. ไม่สามารถแสดงผลชื่อเมนูที่ไม่มีข้อมูลใน database ได้

5.4 แนวทางในการพัฒนาโครงการ

1. ทำงานในระบบปฏิบัติการ IOS (iPhone Operating System) ได้
2. สามารถแปลภาษาอื่นได้ เช่น ภาษาจีน รัสเซีย ญี่ปุ่น เป็นต้น
3. สามารถที่จะจับภาพเมนูได้โดยการจับภาพค้างไว้โดยไม่ต้องกดถ่ายภาพ
4. ปรับปรุงอินเตอร์เฟซให้สวยงามและน่าใช้มากยิ่งขึ้น
5. ปรับปรุงกลไก การประมวลผลภาษาไทย เพื่อให้สามารถระบุเมนูที่ไม่มีใน database ได้



ภาคผนวก

เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการ**58**เท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้



เอกสารนี้เป็นเอกสารที่สงวนไว้สำหรับการใช้งานเพื่อการ 59 เท่านั้น ไม่อนุญาตให้นำไปใช้ประโยชน์ด้านการค้า
ไม่ว่ากรณีใดๆ ทั้งสิ้น อีกทั้งห้ามมิให้ดัดแปลงเนื้อหา และต้องอ้างอิงถึงเจ้าของเอกสารทุกครั้งที่มีการนำไปใช้

Menu Translator Application For Traveler

Poobest Jirathitiphuwadon, Sasin Naorungroj, Rungnueng Luangkamchorn
and Dr. Pikulkaew Tangtisanon

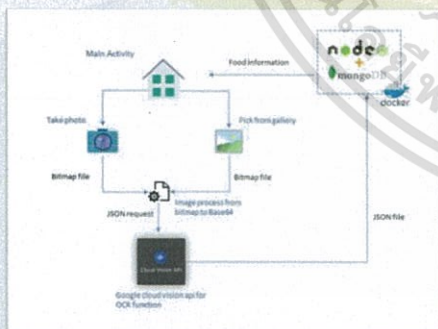
Abstract

At present Thailand is considered the main income from travel industry with high amount of traveler and seem to be even higher. Even though Thailand is seem to be perfect place for tourist, it still got a little flaw about the limitation of language usage. Most of thai people use their native language even with the food menu description, so it's very difficult for foreigner to order a food in Thailand. With these reason is how this project has come to help the foreigner to be able to understand thai language menu by using their own smartphone. The main function of this application is let the user to use the camera to capture thai language menu and the application will translate it to english language with description. We pick android OS to be our main application OS because it's one of the most popular OS in nowadays and easy to develop because it's an open source OS.

Introduction

For travel industry in Thailand one of the problem that lots of travelers are struggle to read the menu from most of restaurant because it's usually have only Thai description. So we decide to develop an android application that come to solve the problem. To use our application, it use only android smart phone that able to take a picture, by capture the thai menu and our application will show that menu description in English.

Methodology



Results

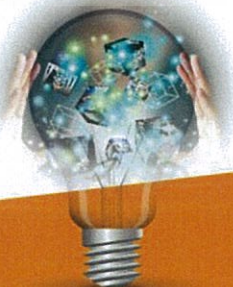


Conclusion

Our application can run perfectly with no error and the performance of OCR function that use to read a thai menu can work with 100 percent precision. For real use our application is able to read about hundred of menus for our prototype application, so its may not cover all the types of food all around Thailand. Our next plan for this project is to improve the UI and UX to give a better experience to the user and we want to make sure that our application able to read all type of food that written in thai.

References

- <https://cloud.google.com/vision/docs/reference/rest/>
- <https://firebase.google.com/docs/reference/android/packages>
- <https://developers.google.com/places/android-api/reference>



E-mail: ktpikulkaew@kmitl.ac.th

บรรณานุกรม

- [1] Android Tutorials – คอร์สสอนเขียน Android App :
<https://courses.inthecheesefactory.com/android> (วันที่ค้นหา : 25 สิงหาคม 2560)
- [2] เรียนรู้ Git แบบง่าย เข้าถึงได้จาก : <https://blog.nextzy.me/มาเรียนรู้-git-แบบง่ายๆกันเถอะ-427398e62f82> (วันที่ค้นหา : 28 สิงหาคม 2560)
- [3] Android what is bottom sheet เข้าถึงได้จาก :
<https://medium.com/android-bits/android-bottom-sheet-30284293f066>
(วันที่ค้นหา : 7 กันยายน 2560)
- [4] Android vision API example เข้าถึงได้จาก :
<https://github.com/googlesamples/android-vision> (วันที่ค้นหา : 14 กันยายน 2560)
- [5] Android cloud vision document เข้าถึงได้จาก :
<https://cloud.google.com/vision/docs/vision> (วันที่ค้นหา : 14 กันยายน 2560)
- [6] Firebase documentation เข้าถึงได้จาก :
<https://firebase.google.com/docs/reference/android/packages> (วันที่ค้นหา : 17 กันยายน 2560)
- [7] Firebase Tutorial เข้าถึงได้จาก :
<https://www.youtube.com/watch?v=IRWwga88ArU&t=264s> (วันที่ค้นหา : 17 กันยายน 2560)
- [8] Google map SDK for android document and tutorial เข้าถึงได้จาก :
<https://developers.google.com/maps/documentation/android-sdk/current-place-tutorial> (วันที่ค้นหา : 12 มกราคม 2561)

[9] Node.js tutorial for beginner เข้าถึงได้จาก :

<https://www.youtube.com/watch?v=U8XF6AFGqlc> (วันที่ค้นหา : 24 มกราคม 2561)

